



BETICO CROES,  
ARQUITECTO,  
CONSTRUCTOR Y  
REALIZADOR DI NOS  
STATUS APARTE:



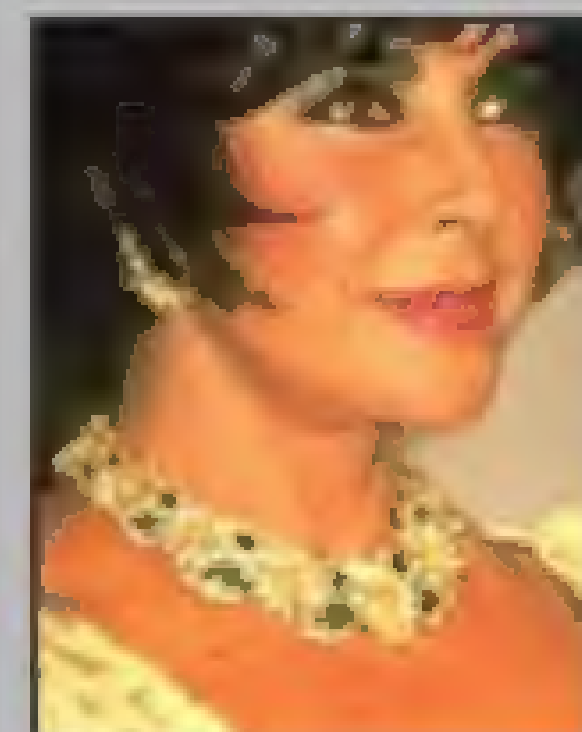
Telefon: 585-9500 • Fax: 585-0951 • Santa Cruz # 110 • e-mail: solodipueblo@hotmail.com

Diahuebs Maart 24, 2011 - Edicion 5 Vol. 1534 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500

Fax: 5850951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

Elizabeth Taylor



fayece cu 79 aña

Segun Presidente di SINBA David Rosa a adverti na varios ocasion:

## SI NO HAYA OIDO DI MINISTER DOWERS DEN E DIANAN NOS DILANTI, ACCIONNAN LO ESCALA



Vehiculonan ta hopi  
bieuw y edificio di  
brandweer, bañonan y  
cantina ta den estado  
deplorable!

Segun Jose Giron Presidente di Sindicato di Casino:

## A YAMA REUNION GENERAL CU MIEMBRONAN

MIRANDO E PREOCUPACION CU TA BIBA ENTRE E TRAHADORNAN  
Minister Dowers no ta duna oido

Segun Parlamentario Ady Thijsen:

## FRACCION DI MEP LO APELA DECISION DI MINISTERIO PUBLICO

Minister Otmar Oduber mester para responsabel pa su  
decision y actonan

Na residencia di Minister  
Plenipotenciario Jocelyne Croes

## ARUBIANONAN NA WASHINGTON TAMBE A CELEBRA NOS DIA NACIONAL



Mons. L. A. Secco, SDB, Obispo  
di Willemstad:

## Rudy Lampe lo no eherce su funcion sacerdotal mas



Motibo tras di cortamento dramtico di Elmar:

## Elmar tin cu paga 800 mil florin na algun compania consultant



Dicon 4 persona ta cobra 200 mil na bonus anto???

Segun Parlamentario dr. Maikel Kelly, cu asombro el'a tuma nota cu:

## HOSPITAL SU PRESUPUESTO TIN UN DEFICIT DI 300 MIL FLORIN

Presupuesto di Cas di Dokter ta otro cu Huisartsen ta haya



Segun Parlamentario Ady Thijsen:

## FRACCION DI MEP LO APELA DECISION DI MINISTERIO PUBLICO

**Minister Otmar Oduber mester para responsabel pa su decision y actonan**

STA. CRUZ -- Den un carta cu Ministerio Publico ■ manda pa fraccion di MEP relaciona cu e denuncia cu ■ fraccion a haci contra minister Oduber, nan a informa e fraccion geel cu nan a dicidi cu nan lo no persigui e minister concerni. E denuncia ta basa riba varios violacion cu ■ minister di Turismo lo a comete, como tambe informacion incorrecto cu el'a duna na parlamento. Parlamentario Ady Thijsen a reacciona riba e carta di ministerio publico. El'a trece dilanti cu ora cu parlamento a pidi Minister di Turismo pa pone ■ contrato na disposicion di Parlamento, e minister a declara den parlamento cu e no por duna parlamento algo cu no ta existi, kier meen cu no tin un contrato. Pero ata dos dia despues den un conferencia di prensa minister Oduber ta declara cu si tin un



contrato firma y ■ esaki ta presupuesta. Aki por mira claramente cu ■ minister ta trece mentira dilanti. E fraccion geel tin prueba cu na momento cu minister a firma ■ contrato, esaki no tabata presupuesta.

Ley ta duna e oportunidad y pesey Fraccion di MEP lo bay apela e decision di Ministerio Publico y lo bay Hof, pa asina e "hecho- y pruebanan" cu ■ fraccion a presenta

wordo evalua. Como tambe ■ fraccion lo por duna mas splicacion riba esaki den corte. No ta cuestion cu kier persigui Minister Otmar Oduber, pero pa e fraccion geel esaki no por sigui pasa mas segun parlamentario Ady Thijsen.

Ministernan mester para responsabel pa nan acto- y decisionnan. MEP ta ■ unico partido unda cu miembronan di fraccion ta bay scerpi cu su mesun ministernan. Hamas y nunca a sosode cu un minister di MEP a bin parlamento y conscientemente ta trece mentira dilanti, cu no tin un contract firma y despues bin resulta cu esaki, ■ ta tabata e caso. Den e caso aki di gobierno di AVP, ■ ta ■ caso, e punto ta cu e minister Oduber mester para responsabel pa locual el'a haci, segun miembro di parlamento Ady Thijsen.

## Awa ta hopi importante pa tur hende

STA. CRUZ -- Dia Internacional di Awa no por pasa keto. Sr. Kevin Agustin, PR di WEB a trece padilanti cu e awa ta importante pa nos curpa, salud Higiene y pa bida general debi cu hende su curpa ta consisti di 90 % cu awa. E importancia di awa su calidad ta hopi importante. Na Aruba nos por ta hopi orguyoso di e calidad di awa cu nos tin. Comparando cu otro paisnan rond di mundo ta dificil pa compara pero e awa di Aruba ta un awa cu un calidad hopi halto. Hopi test ta wordo haci door di instancianan reconoci

mundialmente y door di hendenan cu ta bini Aruba regularmente pa haci testnan di e manera cu Aruba ta produci ■ awa. Tambe ta haci test di e calidad di awa unda cu tur biaha Aruba ta sali cu puntanan extremadamente halto di e bon calidad di awa cu Aruba tin. Segun sr. Kelvin Agustin e manera di produci awa na Aruba ta di dos manera. Tin un manera unda cu ta haci uso di steam y tambe tin un manera nobo cu ta wordo introduci poco poco na e sistema di membrana cual ta un sistema nobo mas eficiente cu ■ sistema di steam mas

caro. E cambio aki lo laga Aruba cu su calidad di awa mesun cos. United Nations tur aña tin un tema pa e dia di awa y e tema di e aña aki ta desperdicio y calidad di awa den ciudadnan grandi cu ainda no tin un calidad bon di awa. Segun sr. Kevin Agustin rond di mundo tin ciudadnan grandi cu tin hopi dificultad cu awa di bebe. E calidad di awa cu ■ maneho di desperdicio cu ta wordo tira den riunan, lago y riolering. Sinembargo aki na Aruba nos tin un bon sistema di awa. E sistema di riolering ta bastante avanza aki na Aruba.

Segun Trudy Hassel:

## Cuerpo Policial tambe ta participa den training di Tsunami

STA. CRUZ -- Un yamada a wordo haci diarazon maintana Rampenbureau. Tur departamento di emergencia mester ■ yega na departamento di calamidad pa sigui cu e training di 'tsunami'. Sra. Hassel tambe a presenta pa Cuerpo Policial. Sr. Hassel a comenta cu ta hopi importante pa Cuerpo Policial participa na trainingnan pa asina aki cuerpo policial por mantene orden public. Tambe esaki ta importante pa den casonan di evacuacion di personanan. Esaki mester tuma lugar na un forma edecua. For di awor sra. Trudy Hassel ta mira cu di parti di



Cuerpo Policial tin basta trabao di haci ainda. No solamente como parti di Cuerpo Policial pero como team. Awor aki ta ■ momento pa traha hopi duro ariba esaki pa si algo asina sosode na Aruba, e team ta cla p'e.

Remitido

## PAUL CROES A CITA PALABRANAN DI BETICO CROES: SPLICA AWOR DICON AVP A VOTA CONTRA NOS HIMNO Y NOS BANDERA

Paul Croes tabata ■ di e escogidonan pa hiba palabra na momento di cende ■ candela eterno riba Plaza 18 di Maart. Cu hopi orguyo Mike Eman a anuncia cu el'a scohe Paul Croes, pasobra ■ ta sobrino di Betico Croes. Asina Mike a kere cu e ta duna honor na Betico, mientras cu Paul, pa su actuacionnan contra nos autonomia y contra nos lucha pa Status Aparte, sigur ta un berguenza pa Betico Croes. Paul Croes a cita un parti di e speech cu Betico Croes a hiba den Eilandsraad dia 16 di Maart 1976, pero el'a lubida di bisa cu AVP ■ vota CONTRA e himno y bandera. Paul a reacciona emocionado ora el'a caba di lesa locual Betico a bisa e dia ey. E parti caminda Betico ta bisa cu 18 di Maart no ta un dia pa AVP, e no ta un dia pa PPA, e no ta un dia pa MEP, e ta un dia pa Aruba! Hustamente e mesun dia na e mesun lugar, unico cos cu a wordo celebra

tabata supuesto logronan di AVPI Ta oradornan di AVP so ■ hiba palabra. Ningun reconocimiento a wordo duna na Betico Croes, ■ mas, te hasta a ofende su memorial Pa colmo e propio Paul Croes a aplaudi ora Betico su memoria a wordo ofendi y su primonan ■ bandona e sitio! Pues mientras Paul ■ lesa e palabranan di Betico cu 18 di Maart no ta dia di AVP, AVP ■ haci net contrario, y a haci henter e show puramente un dia di AVPI Pero e parti mas tristo ta cu Paul Croes no a menciona cu ni despues di e palabranan elocuente di Betico Croes, AVP a cambia di opinion, pasobra AVP e mesun dia 16 Maart 1976, ■ vota CONTRA nos himno y nos bandera. Te awe ainda nos no a tende ningun, pero ningun splicacion pakico AVP a vota contra nos himno y nos bandera. Awor ta toca na Paul Croes pa splica pakico AVP a vota contra nos himno y nos bandera!

# Mike de Meza y su campañadornan a caba cu placa di Lotto y ainda kier purba na culpa otro! Melvin Tromp ta confirma cu Lotto no tin placa y Gobierno lo bay yuda deporte

Gobierno mes lo bay hinca placa den deporte pa subsidia federacionnan

STA. CRUZ -- Melvin Tromp mes a confirma ayera cu Lotto no tin placa. Den un entrevista cu Parlamentario Melvin Tromp a sostene ayera na un emisora local, ariba un yamada di un oyente kende a puntre: "Tin placa pa draai deporte?"

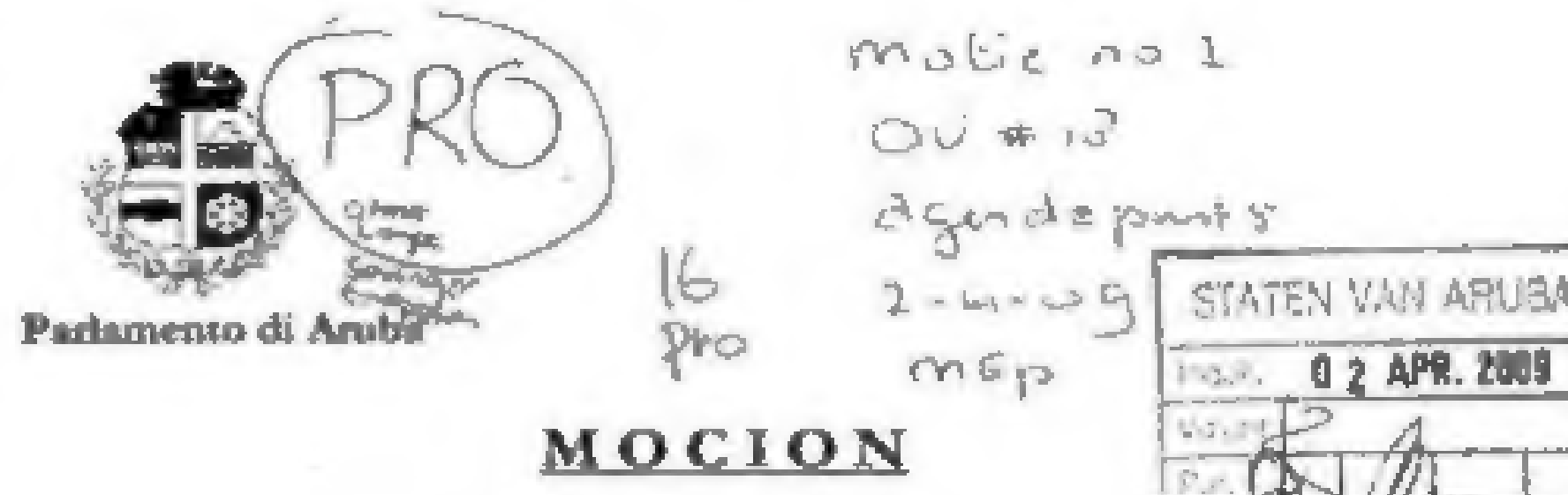
E parlamentario Tromp a confirma loke Solo di Pueblo ■ bin ta bisando: LOTTO NO TIN PLACA y desde masha tempo caba Lotto no ta dunando placa na comision di subsidio pa asina na su turno por duna federacionnan. E parlamentario a bisa bon cla cu a caba di tuma lugar un reunion na unda Gobierno a caba di tuma decision cu Gobierno MES lo bay pone placa pa comision di subsidio pa dje forma aki por reparti pa e diferente federacionnan cu a manda nan petition aden. Melvin Tromp a bisa cu aki e ta papiando di top-sporternan y pa e weganan Panamericano, unda cu esaki so ta rekeri bastante placa. Ya ta for di basta dia caba Solo di Pueblo ■ bin comprende cu Minister de Meza y su campañadornan cu el'a nombra den Lotto ■ caba cu e fundacion di tal manera cu no tin placa.

Den prome salida, esta den ■ prome luna di trabao, cada campañador di Mike de Meza a bay banco y nan a lanta 6 mil florin pa cada un di nan na banco Leon. Apenas bo ta drenta Lotto y bo ta bay banco lanta 11 mil florin? Directiva anterior di Lotto a re-confirma na Solo di Pueblo cu ora nan a sali, nan a laga Lotto stabil. Tabatin placa CASH, placa di reservay te hasta tabatin 17 miyon cu Gobierno mester ■ traspasa pa Lotto pa cubri construccion di 4 proyecto manera Sta. Cruz, Pos Chikito y Savaneta. Pa no laga espacio pa duda, awe nos ta publica pruebal E aprobacion den parlamento, cu tambe a carga sosten di AVP, pa presta Lotto 17 miyon florin pa asina construi tres proyecto. Mientras Melvin Tromp kier pretende cu e proyectonan aki

no tabata planea y cu nan ta decision cu a wordo tuma na ultimo hora. Por mira ariba e documento aki cu Lotto tabata tin tur plan cla y cu tabata falta e financiamiento pa cual na April 2009 parlamento y tambe AVP a aproba e suma aki pa Lotto. Mas aleu por a nota cu pueblo ya no ■ interesa den e disco raya di Melvin Tromp, pasobra algun persona kendenan ta fanaticonan di deporte a yama den pleno entrevista y haci preguntanan al caso referente deporte.

Entre otro un hombre ■ reclama ariba e dos terenonan na Pos Chikito. Aki Melvin Tromp a purba ataca sr. Edmond Croes na un manera fini, insinuando cu ta compania di Edmond Croes a construi proyecto na Pos Chikito pa ranca placa di Lotto. Si Melvin Tromp tabata asina humilde y humble manera su tata ■ lant'e, lo sigur e no ta lanzando hala di mentira manera e ta haciendo den direccion di Edmond Croes. Pues nos ta duda seriamente cu un hende cu constantemente kier GAÑA ariba otro, por tin algo di humilde y sinceridad cune.

Absolutamente Sr. Edmond Croes no a construi Pos Chikito. Si Melvin a busca mihor informacion el'a haya sa cu ta Bohama a construi Pos Chikito. Na final Melvin a acepta cu su Gobierno no ta draai deporte. Melvin mes a bisa cu e momento a yega awor y cu e lo pidi Minister Visser pa intermedia. Ariba su insinuacion cu aki ta trata di un decisionnan di ultimo hora. Nos ta publica prueba pe mes lesa cu ya na April 2009 Lotto a busca aprobacion di parlamento unda AVP tambe a vota na favor di ■ proyectonan aki, cual awe nan mes kier boycotea. Pues absolutamente cu no ta trata di ningun decision di ultimo ora! Sinembargo henter e asunto di Lotto aki ta pa kita atencion di pueblo ariba e mentira di AVP, esta unda dos persona morto a logra Status Aparte pa Aruba.



Parlamento di Aruba awe 1 di april 2009, den su reunion publico tratando e ley di presupuesto di Minister di Asuntonan General,

## CONSIDERANDO

- E presion riba e fundeshi di nos comunidad, esta nos famianan;
- E importancia di inversionnan riba e tereno social recreativo;
- Cu facilidadnan social recreativo ta brinda, oportunidad na nos hobennan te na e grupo nan di mayor di edad, pa recrea, hasi deporte riba un nivel competitivo, hasta riba nivel profesional;
- Cu for di e fondonan di planthotel ta bin fondonan liber cu por wordo destina pa facilidadnan aki riba menciona;
- Cu fundacion "Lotto pa Deporte" ta mancha un fundacion cu ta encarga cu mantencion di facilidadnan deportivo;
- Cu den un cooperacion y di co-financiamiento di facilidad deportivo, manera un Guillermo Prospero Trinidad, e aspecto di mas importante ta e mantencion di e facilidadnan;
- Cu fundacion "Lotto pa Deporte" tin 3 proyecto completamente prepara pa bai den ejecucion, Compleho Deportivo di Baseball na Sta Cruz, Compleho Deportivo Baseball (pa muchanan) y Softball, mas facilidad recreacional na Pos Chikito y Stadion di futbol

Lifida na Savaneta, cual proyectonan cu co-financiamiento cu Fundacion "Lotto pa Deporte" por wordo checuta de inmediato;

- Y adelantando e "Landverordening Schuldsanering & Investeringsfonds", (Lv. S&F) cu lo reglamenta uso di fondo ricibi for di benta di Plant N.V..

## TA DICIDI

- DI APROBA PA GOBIERNO DI ARUBA, ALOCA 17 MIYON FLORIN, PA CONSTRUI E FACILIDADNAN DEPORTIVO AKI RIBA MENCIONA DEN FORMA DI UN ACUERDO DI CO-FINANCIAMIENTO Y CU E CONDICION CU E MANTENCION LO KEDA NA ENCARGO DI FUNDACION "LOTTO PA DEPORTE".

## Y TA PASA PA ORDEN DI DIA

c.c.  
Fundacion "Lotto pa Deporte"  
Gobierno di Aruba  
Prensa



**Contrario na Melvin Tromp su  
declaracion ariba proyectonan:**

## **Ata prueba cu AVP mes a aproba prestamo di 17 miyon pa Lotto den parlamento**

**Nada di decision di ultimo hora.....desde  
April parlamento a duna aprobacion**

STA. CRUZ -- Partido AVP no ta consecuente. Na luna di April 2009 nan mes a vota na favor den parlamento pa asina por presta Lotto 17 miyon florin pa construi 3 proyecto. Pa kita tur duda nos ta publica cu prueba pa henter pueblo mes por mira. Declaracionnan di Melvin Tromp ta basa ariba odio, mentira y envidial. Melvin Tromp ta bisa cu e ta humilde. Pero hende humilde hama y nunca por ta inventa tanto mentira asina. Enfatadamente e parlamentario a declara cu e proyectonan ta decisionnan di ultimo ora pa asina cierto hendenan, refiriendo na Edmond Croes, por a ranca placa di Lotto. Pa colmo Edmond Croes te cu dia di awe no a haci ningun



trabao na Pos Chikito. E proyecto a wordo construi pa Bohama NV. Nos ta spera cu Melvin tuma nota di e prueba aki y cu nos ta cansa di cada rato mester ta corrigiendo su mentiranan. Nos ta conseha: Corda riba bo tata y bira humilde y stop di inventa storia.

**Motibo tras di cortamento dramático di Elmar:**

## **Elmar tin cu paga 800 mil florin na algun compania consultant**

**Dicon 4 persona ta cobra 200 mil na bonus anto???**

STA. CRUZ -- E cortamento dramático di Elmar NV a causa basta reaccion den pueblo. Ayera enberdad un cantidad di trucknan di Elmar a subi caya pa pasa machete ariba tur hende cu tin debe atrasa. Esnan cu bay pa haci areglo di pago a wordo sorprendi cu nan mester paga 2/3 parte adelanta. Nos a ricibi masha hopi reaccion di pueblo. Yamadanan tabata drenta tur bario y nos pueblo tabata man na cabez. Carnaval a caba di pasa algun dia pasa y practicamente tur hende ta bashi. Di otro banda nos bin comprende cu Elmar tin mester di placa cu masha urgencia pa asina paga cierto companianan cu ta haciendo trabaonan di consultant. Ora nos a averigua un poco mas, nos bin comprende cu enberdad tin algun consultant cu ta haciendo trabao misionario pa Elmar. Kico exactamente nos no sa y ni tampoco dicon sumanan asina



monstruoso. Loke nos por confirma ta cu tin cosnan cu no ta canando bon. Con ta posibel pa paga algun persona, (3 of 4) un suma di 800 mil florin pa trabao di consultant? Pakico bo tin e empleadonan den staff anto? Tin cuatro empleado na Elmar, di cual nada personal contra ningun, pero 4 empleado cu ta cobrando bonus na December di casi 200 mil florin. Un solo homber L.B. ta cobra 72.400.00 florin na bonus den luna di December. Durante Gobierno di MEP ainda nos por corda con Nel Oduber a 'bringa' y lucha

cu un ex-director unda cu te hasta mester a retira esaki. Nos no ta lubida e declaracionan di sr. Oduber. Segun sr. Oduber el a duna e director nobo e opdracht pa bay pone orde den Elmar y pone un final na cobramiento di bonusnan exagera. Nos a comprende tambe cu te hasta e director nobo mes, NO ta cobrando un bonus lucrativo, pasobra sr. Nelson Oduber a percura pa corta tur condicion exagera di su contract. Di otro banda nos bin comprende cu Mike De Meza mes ta aprobapae 4 personanan aki sigui haya nan Super-Bonus di 200 mil pa aña. Mas aleu nos ta puntra: Cu tur e Super-Bonus aki, ainda Elmar mester busca compania consultant pa paga nan 200 mil, 300 mil, 250 mil? Nos ta spera cu e director di Elmar por bini dilanti y clarifica pa nos e necesidad di e Super bonusnan como tambe aclarea e negoshi lucrativo di consultant.

# **MESTER DI PLACA? EMPEÑA Y CUMpra ORO**



**PRIJS MAS HALTO NA ARUBA**



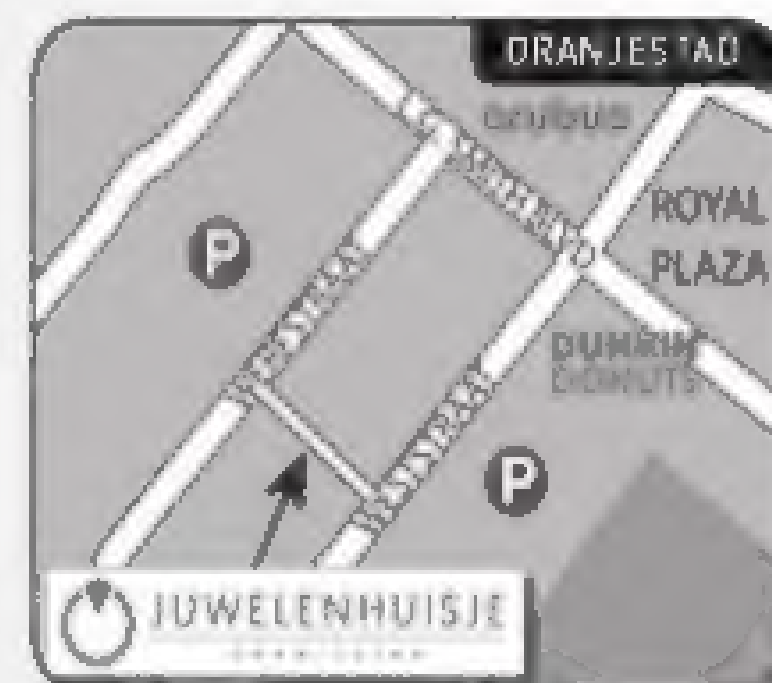
**GASTONAN MAS ABOU**

**TIN UN SO CU TA PAGABO MIHOR, PASA Y COMPROBA PA BO MES!**



**JUWELENHUISJE**

ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIERNA





Parlamentario mr. Xiomara Ruiz-Maduro di MEP:

## Un yamada dramático na Gobierno pa cumpli cu e prioridad di trece alivio pa prijs di coriente

STA. CRUZ -- Den medionan di comunicacion, nos por ■ nota con Elmar ta haciendo un yamada dramático na e Pueblo di Aruba pa nan cumpli cu nan recibo mensual di coriente. E compania a indica cu for di November 2010, nan ta notando un aumento drástico di clientenan cu no por cumpli cu nan recibo di coriente. Ta trata aki di mas di 1500 cliente cu no por cumpli cu Elmar mas y cu dentro di poco nan suministro di coriente lo wordo kita. Segun Elmar, ■ cuentanan habri ta superando 500 mil florin y esaki ta hincando e compania den un situacion financiero difícil. Mester menciona cu ya for di fin di November 2010, Banco Central den su boletín di kwartaal a indica caba un subida den "non performing loans" cual ta significa cu tin un grupo creciente di hendenan cu no por paga nan debenan mas manera mester ta y esaki ta cuadra cu e trend di cuentanan atrasa cu ta ser nota na Elmar. Ademá tin indicacion fuerte cu no ta 1500, pero ta mas of menos 8000 cliente no ta cumpliendo cu nan pago mensual di coriente. Asina mes, nos Gobierno a haya ta bon pa introduci medidanan riba e lomba di Pueblo na December último y awor nos Pueblo y te hasta Elmar ta sintiendo e den nan cartera. Riba dje nos Minister di Finanzas ta haya ta bon pa cobra nos belasting na un manera ilegal, fuera di esey e no kier intermedia pa nos haya nos placa bek y tampoco e ta cumpliendo cu su palabra pa debolbe Pueblo e placa di restitution di 2007 y 2008. E tristo ta cu mientras na Aruba tin famianan cu no por paga nan coriente, nos Minister ta malgastando placa ■ Pueblo na viahamento pa loco y ta sinta pensa ariba cual evento nan por



organiza na Aruba pa asina nan por wine and dine riba custia di Pueblo! Asina bo ta haya recientemente Minister-Presidente y Minister di Finanzas cu a viaha cu full un entourage pa bay celebra Arubadag na Hulanda y Minister-Presidente cu a manda invita embahadornan pa bin 'wine and dine' na nos isla riba costo di Pueblo atrobe. Pueblo ta reclamando cu den campaña ■ priminti cu baha prijs di coriente ta un prioridad di e Gobierno aki. Y awor nan ta mira cu ta viahe, cumbre, simposio y conferencia tin tur prioridad y baha prijs di coriente a pasa pa olvido.

Na September 2010 Minister de Meza a hincá mas speranza den Pueblo ora e a indica cu e lo laga investiga WEB y Elmar pa baha brandstofclausule. Pero poco dia pasa nan speranza a bay perdi ora cu Minister de Meza a indica den prensa cu prijsnan lo sigui subi y no a bisa nada di kico e lo haci concreto pa trece un alivio pa e Pueblo aki su cartera. Pesey awor no ta Elmar so sino e Pueblo di Aruba ta haci un yamada dramático na Gobierno y specialmente na Minister di Finanzas pa cumpli cu e promesa di baha e brandstofclausule ey cu tin e Pueblo aki strangula cu recibo di coriente haltísimo.

Yamadanan cerca Stanley a cuminsa straight Melvin Tromp

## Melvin mes a declara cu a yega momento pa cuminsa draai deporte

Melvin kier pretende cu proyecto Pos Chikito no tabata planea y ta decision di ultimo hora.... Aki nos ta proba cu Melvin no sa kico e ta papia

STA. CRUZ -- E show radial no ■ bay dje bon ey ■ biaha aki pa Melvin Tromp. Pueblo ■ cuminsa harta di tende mes un storia cada vez. Yamadanan cu ■ drenta ■ hala horea di Melvin Tromp pa cuminsa traha pa deporte y stop di ilusiona cu cera hende. Den su reaccion Melvin a bisa: Mi ta di acuerdo cu e yamada aki.... e momento a yega pa nos cuminsa haci algo.... Dje forma aki el'a admiti tambe cu tur loke nan ■ bin ta haciendo ta puro persecucion politico. Nan kier coba sr. Edmond Croes ariba-bao den nan ilusion cu el'a haci algo malo. Sinembargo Melvin Tromp den su hustificacion pa cu e tardanza di proyecto na Pos Chikito, un vez mas kier rementa contra Edmond Croes, unda el'a declara textualmente: E veidnan aki no tabata planea na ningun momento. Decision a



wordo tuma na ultimo ora pa saca placa di Lotto pa Deporte pa destine den e compania di nos tur sa ken e ta, pa haci e trabao, anto esey tabata tur". Siembargo na final e ta pidi e Minister di Deporte pa intermedia pa yega na solucion rapido pa asina e proyecto por wordo termina.

Pues no ta keda nos nada otro pa bolbe musta pueblo con mentiroso e parlamentario aki ta. Aki nos ta publica un decision ■ parlamento di Aruba, unda nan a

acorda un prestamo pa Lotto di placa di Plant NV pa 17 milyon florin pa construi e 3 proyectonan aki CU APROBACION DI PARTIDO AVP cu TAMBE a vota na favor di ■ prestamo aki di Lotto. Pues Melvin Tromp NO por pretende cu ta decision di ultimo ora!!!!!! Tambe Melvin Tromp kier insinua cu palabranan fini cu e proyecto aki, cu mester hincá placa den e compania "di nos tur sa ken e ta", dirigiendo su mes ■ Edmond Croes. Lamentablemente nos mester informa cu ningun compania di Edmond Croes a haci NINGUN, pero NINGUN trabao ■ Pos Chikito. E compania BOHAMA NV a traha e dos stadionnan aki. E compania di sr. Edmond Croes a haya un contract pa pone turf na un di e veidnan aki, pero cual contract Fundacion Lotto pa Deporte a kibra y pa cual e caso aki ta wordo trata den corte.

Segun Presidente di SINBA David Rosa a adverti na varios ocasion:

## SI NO HAYA OIDO DI MINISTER DOWERS DEN E DIANAN NOS DILANTI, ACCIONNAN LO ESCALA

Vehiculonan ta hopi bleuw y edificio di brandweer, bañonan y cantina ta den estado deplorable!

STA. CRUZ -- E situacion preocupante na brandweer ainda no a haya solucion. Presidente di SINBA sr. Rosa a trece dilanti cu e situacion na brandweer a bira pior y no tin ningun muestra di mehoracion alguno. Gobierno ta pensa cu cumpra dos auto tur cos ta dia, siendo cu tin mas problemanan, e.o. na brandweer e lugar mas y mas ta sigui bay atras, e bañonan, cantina, edificio mes y rond dje ta den estado deplorable y minister Dowers di su banda no tin oido pa bin cu un solucion. Tin un rapport riba mesa cual ta duna e miembronan di sindicato razon. Mientras cu Minister Dowers

no bin cu un solucion, situacion lo keda empeora. Inspeccion di e vehiculonan di Brandweer a tuma lugar y e resultado segun e Presidente di Sinba, sr. Rosa ta cu e vehiculonan ta hopi bieu y den hopi mal estado y hasta no por haya piezanan mas pa nan. A hasta pidi cooperacion di minister di Turismo pa yuda pa motibo di ■ vehiculonan ta hopi bieu y si algo lamentable sosode esaki lo ta funesto pa pais Aruba y su turismo. Otro punto ta cu trahadornan tin añanan ta warda riba nan bevordering y toelagen y te ainda nada. SINBA a manda un cantidad di carta pa minister di Dowers

pero ta parce cu e minister no gusta e sindicato, pasobra e no ta sinta cu ■ sindicato pero ta manda commandant sinta cu ■ sindicato. Segun e sindicato e minister falta hende pa guie pa locual ta trata brandweer, e minister no sa kico ta come y bebe den e departamento aki. Trahadornan di brandweer a tuma ■ decision y si no haya reaccion e dianan nos dilanti di parti minister Dowers, e sindicato di brandweer lo inicia cu un accion di "slow-down" y cu e accion aki lo por escala mas y mas. Na mas di un ocasion a adverti minister y no por bin bisa cu ■ sindicato ta irresponsabel.

Segun Parlamentario dr. Maikel Kelly, cu asombro el'a tuma nota cu:

## HOSPITAL SU PRESUPUESTO TIN UN DEFICIT DI 300 MIL FLORIN

Presupuesto di Cas di Dokter ta otro cu Huisartsen ta haya

STA. CRUZ -- Den prensa el'a tuma nota cu presupuesto di cas di dokter ta otro cu esun cu locual e huisartsennan ta haya. E problema cu tabata tin na hospital cu e trahadornan e wordo solucioná, esaki a ocasiona cu tin un deficit den presupuesto di 300 mil florin. Segun por e comprende cu minister Visser ta buscando manera pa saca placa di e "Cas di dokter" pa asina por schuif e placa ey pa asina hospital por haya. E dokter di cas cu ta traha pa hospital ta wordo paga door di AZV y



ta haya 167 florin pa cada paciente pa aña y parce cu e presupuesto di "Cas di dokter" ta mas halto, cu e otro dokternan di cas ta haya of e otro praktijkenan ta haya. Segun parlamentario dr. Kelly, "Cas di dokter" ta haya di hospital

demasiado placa, compara cu locual e otro dokternan di cas ta ricibi. E "Cas di dokter" a haya hopi mas placa, mester bin un aclaracion. E consecuencia di kita placa for di "Cas di dokter" no tin mucho consecuencia ya cu nan ta haya placa di mas, pesey parlamentario kier sa ta cuanto placa di mas e "Cas di dokter" ya cabe a ricibi di AZV, cual placa ta pueblo e paga. E pregunta cu e parlamentario tin awor ta, ta ken ta bay paga esaki bek na AZV, pasobra ta pueblo a paga dimas na "Cas di dokter".

## V-car supuestamente horta na Valero Boulevard

STA. CRUZ -- Polisnan di Oranjestad a bay diamars 4:10 di madrugada na Valero Boulevard, pa un auto cu a wordo laga atras y posiblemente ta procedente di ladroncia. Na e sitio, polis e papia cu e doño N.B. kende a bisa polis cu el'a huur su auto Mitsubishi na dos estudiante. El'a haya un yamada di un di e studiantenan, cu e bise cu nan e horta su auto. E señora a bay duna keho di ladroncia di e auto. Un rato despues polis a yame y a bis'e cu su auto e wordo haya na Valero Boulevard dilanti di e foodstore. A resulta

cu un di e studiantenan a baha for di e auto y no ta corda nada loke a pasa. E supervisor a laga polisnan mira e video, unda nan por a mira tres homber ta pusha e auto, entre nan un guardia. Polis a bin na e sitio y a papia cu e estudiante J.A. kende no tabata den estado di core auto.

El'a bisa polis cu e no ta corda kico e pasa. Door cu e no a tuma contacto cu e otro studiantenan, nan a kere cu nan e horta e auto. Polis e scual e estudiante formal y e priminti cu esey lo no pasa nunca mas.

## Homber a mustra su parti intimo

STA. CRUZ -- Un persona a yama warda di Polis y bisa polisnan cu diamars pa 12:07 el'a pasa mira un homber cu parti intimo afor y tabata mustra e hendenan cu ta pasa. Segun e denunciante, e ta para banda di Anglo

kleuterschool, pero debi cu e tabata den auto, e no por a mire bon pa duna descripcion. Polis a bise pa e bolbe pasa pa dunanan descripcion, pero ora cu el'a bay bek, e homber a somenta. Polis ta sigui

## Edwin "Papito" Comenencia, Vocero di Polis: Diabierna 25 di Maart 2011 warda di Polis di Macuarima lo ta cera

STA. CRUZ -- En conexon cu trabaonan di spuit di GKMB, warda di Polis di Macuarima lo ta cera. Administratie lo cera e dia ey 12'or di merdia. For di 12'or di merdia te cu diasabra mainta 8'or tur hende cu mester acudi pa asistencia di polis di Santa Cruz, mester acudi na e Oficina di Polis di Bario di Piedra Plat, of por yama telefon 5855860 of 5855861.

warda e JZP na Balashi of yama 5852500. Pa casonan di emergencia e procedura ta keda mescos. Pa emergencia mester yama central di polis na 100. Tur cos lo normaliza diasabra mainta 8'or. Durante e proximo tres siman ta bay tin cambionan similar na e diferente districtonan pa haci e trabaonan menciona. Nos lo sigui informa di e cambionan den operacion. Nos ta pidi nos disculpa pa cualkier inconveniencia y ta pidi tur hende pa tene bon cuenta cu e cambionan menciona.

W

Het Water- en Energiebedrijf op Aruba verzorgt de productie van hoge kwaliteit drinkwater en elektriciteit voor Aruba. Tevens is W.E.B. Aruba N.V. verantwoordelijk voor de distributie van het water en onderhoud van het gehele drinkwaterleidingnet. De circa 300 werknemers zijn verdeeld over zes sectoren waaronder Productie, Onderhoud, Waterdistributie, Financieel Economische Zaken, Bedrijfstechische Zaken en Algemeen.

Ben jij een enthousiaste en resultaatgerichte teamspeler die deel wilt uitmaken van een innoverend bedrijf met continue technische uitdagingen? Dan nodigen wij je uit om op deze oproep te reageren.

Voor de Sector Onderhoud zijn wij op zoek naar een

### "PLANNER"

die verantwoordelijk is voor, onder andere, de volgende werkzaamheden:

- Opstellen van een (meerjaren) hoofdplan, prioriteitenkader en een daarvan afgeleid jaarplan;
- Ondersteunen bij het opstellen van de GI scope, het opstellen van de GI planning, het bijbehorende veiligheidsplan en inspectieplan en het GI budget;
- Invlechten van correctieve onderhoudswerkzaamheden in de planning, inpassen van meetverzoeken van BTZ en het inpassen van pending items;
- Verzorgen van menskracht, materialen, contractors en equipment/tools bij onderhoudsactiviteiten;
- Evalueren van de realisatie van planning en budget van GI's en het uitvoeren van voor- en nacalculaties.

Wij zijn op zoek naar jou die een HBO werk- en denkniveau heeft in de technische richting met ruime ervaring op het gebied van productie-installaties zoals centrales en waterplants. Daarnaast ben je zelfstandig, innoverend en service-minded met een pro-actieve houding.

**Geïnteresseerd? Graag je schriftelijke sollicitatie vergezeld van een volledig curriculum vitae, kopie(ën) van diploma('s) en certificaten binnen 14 dagen na het verschijnen van deze advertentie te richten aan:**

(Zie vacature op ons website: [www.webaruba.com](http://www.webaruba.com))

**W.E.B. Aruba N.V.**  
**T.a.v.: Adviseur HRM**  
**Balashi # 76, P.O. Box 575**  
**Tel: 525-4600 of e-mail naar:**  
**JOCroes@webaruba.com**

B

**W.E.B.**  
 WATER- EN  
 ENERGIEBEDRIJF  
 ARUBA N.V.



**PALM BEACH CASINO**  
ARUBA  
**THE WESTIN**  
RESORT & CASINO  
ARUBA

**Back To The 80's**

**Birthday Bash & Cash**

**Friday March 25**  
You should be celebrating your B-day  
with your friends and family  
in Palm Beach Casino!!

Entertainment by:  
**CHANDO COLINA**  
**DJ PITUFO**  
**DJ EDSON**

**Celebration starts at 8pm with live Band and  
lots of prizes, piñata, games,  
snacks and drinks**

Gift for the first 50 people that  
can proof with valid id that their  
birthday is in March.

Cash prize for the best *back to the 80's*  
dressed man and woman

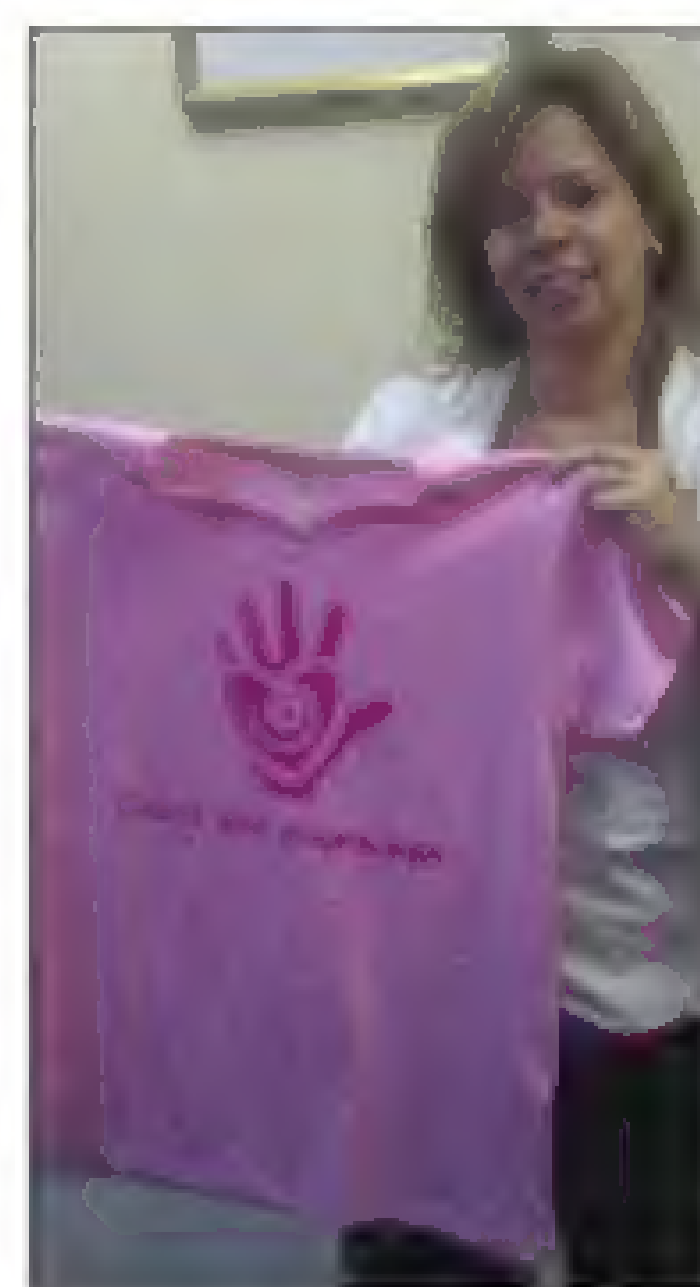
**Triple points all day long  
and random pick slot winners  
at 7,8,9 and 10:00pm**

**NO OTHER CASINO DOES IT THIS WAY!!**

PARLAMENTARIO MR. EVELYN WEVER-CROES:

## BAN SOSTENE ACCION "MAN NA CURAZON"

STA. CRUZ -- Parlamentario mr. Evelyn Wever-Croes ta haci un apelación riba henter nos comunidad pa sostene e accionan di "Man na Curazon". Lamentablemente na Aruba nos tin un pobreza scondi hopi grandi, y esaki ta afecta miles di persona. "Fundacion pa nos Comunidad" a haci un bon trabao di inventariza e casonan y a bin cu un bon iniciativa pa nos Arubianonan yuda nos mesun hendenan. Arubianonan ta conoci pa hendenan cu un curazon hopi bondadoso y semper cla pa yuda. Nos a demostra esey den pasado caba.



Esaki ta e momento cu nos mester demostra esey pa nos mesun hendenan tambe. Pesey mi ta haci un apelacion riba henter nos comunidad, tanto empresanan, como individuonan, ban yuda esnan den mas necesidad den nos comunidad y ban duna un

man na e accion "Man na Curazon" diadomingo awor e Parlamentario ta termina. Tin diferente manera pa yuda, un di nan ta pa pone un 'standing order' y haci un donacion tur luna di 25 florin. Pero tambe bo por contribui comprando un t-shirt of otro materialnan, pa recauda fondo.

**Segun Jose Giron Presidente di  
Sindicato di Casino:**

## A YAMA REUNION GENERAL CU MIEMBRONAN MIRANDO E PREOCUPACION CU TA BIBA ENTRE E TRAHADORNAN Minister Dowers no ta duna oido

STA. CRUZ -- Directiva SCCA ta bay a yama un reunion general pa su miembronan pa motibo di e preocupacion di e trahadornan di departamento y e falta di oido di parti minister Dowers. Promer cu minister duna e sindicato un cara abao mirando cu ya cierto decisionnan a tuma lugar y anticipando esey kier pa minister bin duna informacion kico ta pasando. A haya cierto informacion so di parti minister pero di e mayoria informacion a haya di e departamento di minister y su personanan clave. Sr. Giron di SCCA a trece dilanti cu tin hopi preocupacion cu ta andando den e trahadornan, informacion cu e sindicatonan tin ta cu cosnan hopi malo tin

na vista pa e trahadornan controladornan di casino. Si mirae desaroyo andando den cantidad di departamento di gobierno y waak con cosnan a bay, esaki ta crea mas preocupacion pa e trahadornan, e decisionnan di gobierno lo yega na porta di e departamento di casino tambe. E invitacion pa e reunion general a bay pa tur miembronan esaki lo tuma lugar diabierna awor dia 25 di Maart proximo. Durante e reunion general aki lo bay tin un experto riba pensioen y esnan di departamento tambe lo bay ta presente pa duna informacion y contesta riba e preguntanan di e miembronan. Al final e trahadornan lo tuma nan decision kico lo ta nan siguiente paso.



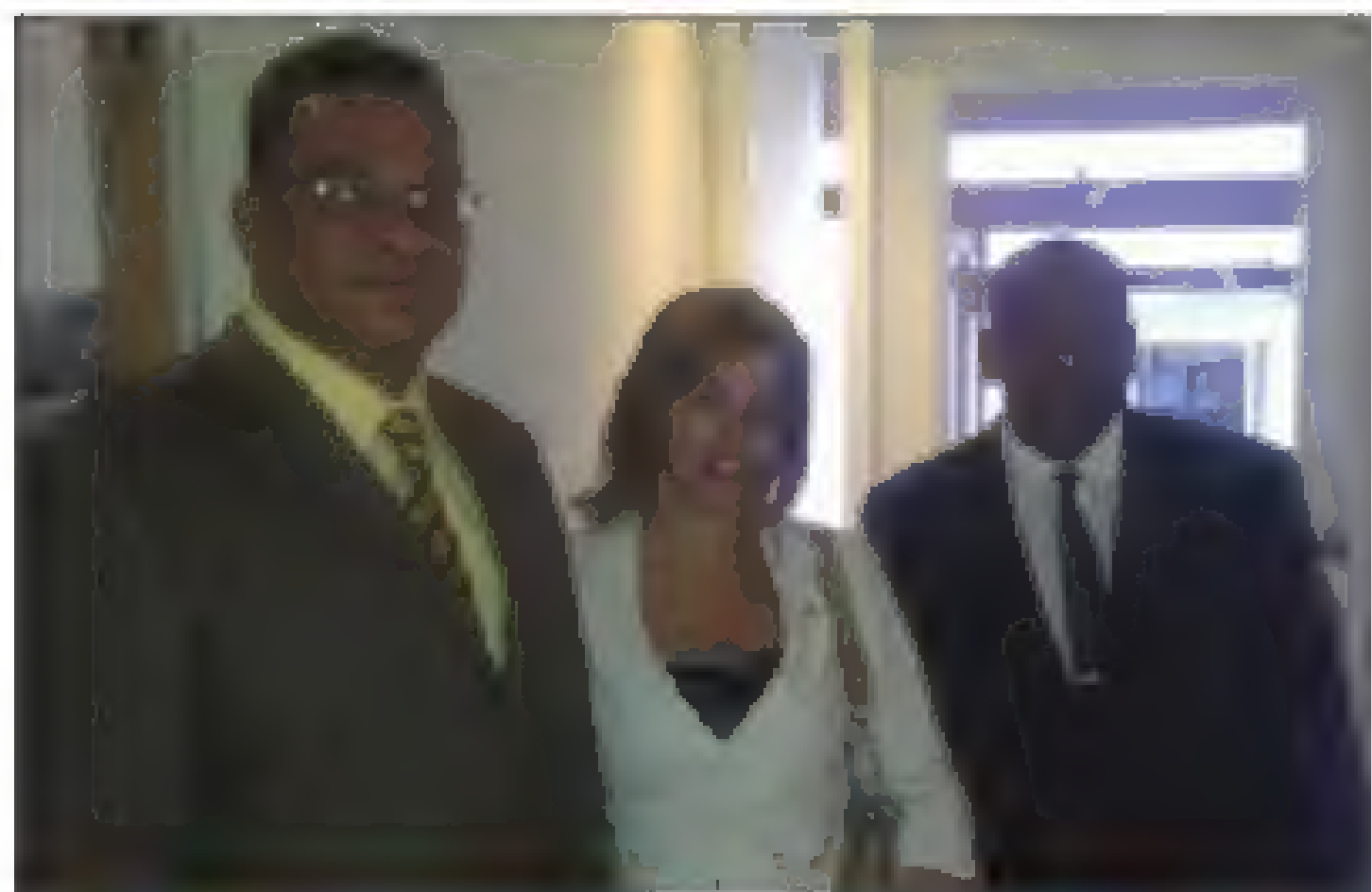
MR. EVELYN WEVER-CROES PRESENTE NA:  
**OPEN DAG DI OPENBARE  
 AVONDLEERGANGEN ARUBA**

STA. CRUZ – Mr. Evelyn Wever tabata presente na ocasion di e dia di informacion di "Openbare Avondleergangen Aruba (OAA)" diarazon ultimo. OAA ta brinda e posibilidad pa adultonan sigui un estudio pa un profesion. E posibilidad aki ta habri pa tur hende riba 15 aña cu ya no ta den enseñanza regular mas y tin interes pa sifa

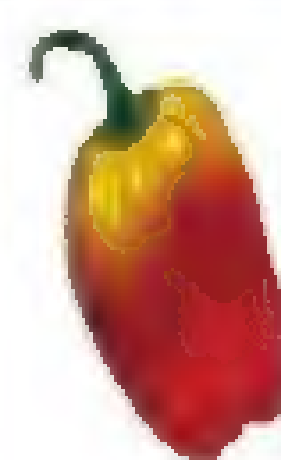
un profesion. Estudionan cu ta wordo brinda ta entre otro carpinteria, pintador di mapa, welder, electriciën, mecanico y tambe cosedor. OAA por brinda e posibilidad aki na mucho mas estudiante cu tin awor. "Mi ta haya esaki un bon oportunidad pa esnan cu pa un motibo of otro mester a bandona enseñanza regular, sea pa motibo di

maleza, embarazo o motibo financiero, y mi ta encurasha mas tanto hende posibel pa sigui e estudionan aki. Mi ta felicita directiva di OAA pa cu e iniciativa pa haci e estudionan aki mas conoci bao di nos comunidad, y asina stimula nos adultonan pa sigui desaroya nan mes.

Mi ta urgi gobierno pa sostene adultonan pa por sigui e estudionan aki, especialmente mama nan cu tin yiu chikito y cu pa motibo di e yiu ta dificil pa por sigui e estudio aki den oranan di anochi. Mi ta boga pa gobierno introduci un tipo di "kinderopvang" especialmente pa stimula mama nan pa sigui e estudionan aki, pa asina nan por hiba nan famia padilanti", e Parlamentario a termina.



**Elizabeth Taylor, conoci  
 como e muher mas bunita di  
 mundo a fayece cu 79 aña**



**PROMENTE  
 BROUWELIE**

**DIABIerna AWOR PICA PICA**

**Fiesta Cultural**  
**ARIKOK**  
 Diadomingo 27 Maart for di 10 AM - 7 PM

*Lo bai tin diferente Grupo di Baile, Musica Tipico,  
 Himno canta pa Hillyann Croes, Caha di Orgel,  
 Tipico Kadushi Largo y Rincon Boys*

*Tambe lo bai tin tentnan cu cuminda crioyo,  
 bebida y souvenir di Aruba*

**CMB**  
 CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V.

**SETAR**



## Parada di Harley Davidson y otro Motornan



Manera tur aña e grupo grandi di coredonan di e motornan Harley Davidson y otro motornan a organisa nan parada di custumber. Unda cu nan a pasa nan a capta atencion di esnan na banda.





# Aruba Bank a trece expertonan di Soper Strategies pa haci un estudio di factibilidad

**Pa wak kico y con mester haci pa Aruba bira "Dengue free" pa semper**

STA. CRUZ -- Aruba Bank ta consciente di e fenomeno di Dengue riba nos isla y cu e cambianan di tempo. Esaki por trece cune cu awa lo por sigui yobe y cu Dengue por bira un epidemia alarmante. Como parti di Aruba Bank su responsabilidad cu nos comunidad ■ acerca e expertonan Bart Knols y Serge Christiaans di Soper Strategies, un compania hulandes cu ta desaroya programanan pa elimina sangura cu ta trece maleza, pa bin bishita nos isla pa haci un estudio di factibilidad. Durante di estadia na Hulanda di nos Minister di Salubridad Publico, Minister Richard Visser, tambe a reuni cu e expertonan aki y el'a keda impresionado cu nan plan. Soper Strategies, ta un compania Hulandes cu ta desaroya strategia pa combati sangura cu ta trece maleza. E strategia ta basa riba ■ mesun metodo cu Dr. Fred Soper a usa den añanan 1940/1965 pa a elimina ■ sangura cu ta transmiti Dengue den Sur America exitosamente. Sr. Knols tin un PhD den Entomologia Medico, cu mas di 20 aña di experiencia den varios organizacion internacional manera United Nations y World



Health Organization. Tambe e ta autor di ■ buki "Mug: De fascinerende wereld van volksvijand nummer 1", cu a wordo publica den 2009 y awor ta bay print pa di cuater biaha. Sr. Knols a ricibi un Nobel Prize na aña 2006 pa su investigacionnan riba sangura y tambe el'a ricibi, e premio mas halto riba tereno di Medicina Tropical na Hulanda e laureate di e medaya Eijkman.

Sr. Christiaans ta un graduado di Royal Military Academy – na Hulanda y el'a specializa den economia y logistica militar. El'a participa den varios operacion grandi internacional (entre otro di United Nations). Alavez e ta un piloto militar y piloto di avionnan comercial. Tambe e tabata instructor militar di pilotia avion. E combinacion di sr. Knols



y Sr. Christiaans ta un combinacion perfecto pa ehecutatipo di programan di eliminacion di sangura cu ta trece enfermedad. Actualmente Sr. Knols y Sr. Christiaans a haci un recorrido rond di nos isla pa nan estudio di factibilidad. Tambe e expertonan hunto ■ ehecutivonan di Aruba Bank ■ haci un bishita cerca Minister Visser y duna un presentacion na Ministerraad.

Alabes e profesionan di Soper Strategies ta reuniendo cu varios "stakeholders" den nos comunidad, manera Departamento di GKMB, Departamento di Salud Publico, Hospital, AHATA, DOW y algun mas. Tur esaki ta pa nan acumula informacionnan importante pa nan estudio. Aruba Bank ta

cubri tur gasto di e estudio aki, cual lo wordo entrega na luna di Mei proximo na gobierno y Aruba Bank.

Esaki lo encera un plan strategico detaya y tambe un presupuesto con pa elimina e sangura Aedes aegypti na Aruba. Meta di ■ henter esaki ■ pa ehecuta ■ plan pa

declara Aruba "Dengue free" pa semper. Esaki lo ta bon pa salubridad di nos comunidad y un bon propaganda pa nos isla internacionalmente y lo atrae mas turista pa nos isla. Ademas persona no lo haya Dengue mas, ya cu lo elimina e sangura Aedes aegypti den un periodo di un aña y mey y tambe lo controla strategicamente pa e sangura no drenta Aruba mas.

Pa ehecuta e plan lo rekeri basta inversion, tanto ■ Gobierno como di e sector priva.

Na final henter nos comunidad incluyendo tur organizacion (menos absentismo na trabao) lo beneficia di esaki. Sr. Knols y sr. Christiaans ta impresionado cu ■ trabao cu e funcionarionan di e Departamento di GKMB ta haciendo cu e resultado cu nan por ■ controla Dengue hopi bon compara cu otro islanan den region. Soper Strategies ta desea pa coopera cu e Departamento di GKMB operacional y ta sigur cu conhuntamente trahando pa mesun meta, lo yega na elimina e sangura Dengue pa semper for di Aruba.





## CLIENTE MESTER PAGA DESTRUCCION CU EL'A COMETE DEN SUPERMERCADO

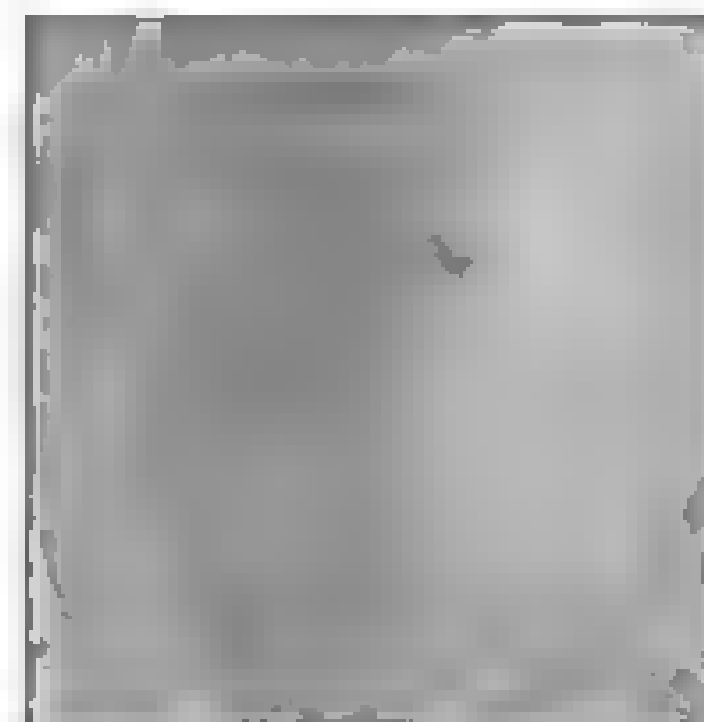
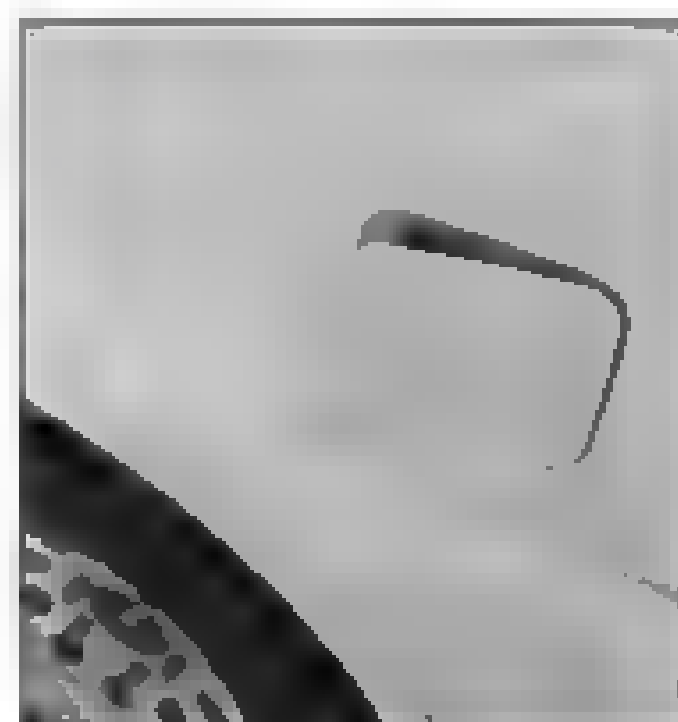
STA. CRUZ -- Diarazon mainta a drenta informe na warda di polis di un cliente cu malcomportacion y haciendo desorden na un supermercado na Oranjestad. Mesora polis a dirigi su mes a supermercado menciona.

Na yegada di e polis, nan a comprende cu tabata trata di un discucion entre un cliente y un empleada cu a escala y a bira un pleito. Esaki a termina den destruccion di varios botter a pinta hña. E cliente a destrui esaki y tabata manda esaki den direccion di e empleada. Polis a

intermedia y a pone e cliente paga pa tur locual el'a destrui. Gerencia di e supermercado a impone un prohibicion di entrada na e muher concerni.



## NA KWARTSSTRAAT: ANTISOCIAL A BORA 5 TIRE Y A HORTA NUMMERPLAAT DI UN SUZUKI



STA. CRUZ -- Diarazon mainta a drenta informe na warda di polis cu un complejo di apartamento na Stadionweg a nota destruccion na un Suzuki.

Mesora polis a dirigi su mes pa e sitio. Na

yegada di e patrulla na e sitio, nan a comprende cu antisocialnan a bora tur 4 tire y hasta esun di reserve di e Suzuki blanco staciona patras den Kwartsstraat. Tambe nan a horta nummerplaat di dje tambe.

**Commandant Generaal Abraham de Veerschool**

## Openbare school voor Ciclo Basico en Ciclo Avansa m.a.v.o.

Amalia Van Solmsstraat Z/N San Nicolas  
ARUBA

Abraham de Veerschool ta invita pa anochi informativo pa mayornan!

Nos ta invita tur mayor cordialmente pa asisti na e anochi informativo di Abraham de Veerschool. Ta importante pa mayornan a bon informa

asina conhuntamente nos lo por yuda bo yiu pa cu su futuro.

Dia Diahuebs 24 di maart 2011. ORARIO Di 6:30 PM PA 8:30 PM  
Lugar: ex-Prinses Cristina School (net pabao di Colegio San Augustin)

### Mas di 20 anja bendiendo bateria di calidad na Aruba...

#### Bateria pa Auto

**Prijs di Oferta:**

- 36B20L
- 53654
- 51675

**awg. 98,-**  
sin BBO

#### Bateria pa Scooter

**Prijs di Oferta:**

- 6 Volt

**awg. 73,89**  
sin BBO

**LEOCH**

**Baterianan na oferta ta sirbi diferente auto incluyendo:**

**DAEWOO**  
Lanos  
Racer

**TOYOTA**  
Tercel  
Yaris  
Corolla  
Pickup 4C.  
Rav 4

**HYUNDAI**  
Accent  
Getz

**MAZDA**  
Sentra  
Platina  
Pickup 4C.

**KIA**  
Picanto

**CHEVROLET**  
Spark  
Celta

**DAEWOO**  
Terios  
Cuore

**DAEWOO**  
Bakero  
Swift  
Alto  
Vitara  
Carry Van

\*Tur bateria tin 6 luna di Garantia, despues di check-up electrico... Gratis!

[www.jrautocenter.com](http://www.jrautocenter.com) | [facebook.com/jrautocenter](https://facebook.com/jrautocenter)

Cura Cabai 584 8295 | Turibana 586 2226 | Macuarima 585 4944



Segun Chaim Chirino di Ecotech:

## Campaña di reciclahe a bay basta bon



STA. CRUZ -- Den un entrevista cu sr. Chaim Chirino, marketing coordinator di Ecotech Aruba, a comenta con e campaña di reciclahe ■ bay durante carnaval. Esaki a bay basta bon. A cera mas di 4 ton ■ sushi. Asina mes cu carnaval a pasa siman tras di lomba toch a keda algun sushi riba ■ caminda di carnaval. Paletnan a keda atras. Pa Ecotech sigui cu ■ campaña aki ■ bin cu mas informacion pa ■

comunidad. E campaña pa carnaval 2011 ■ bay basta bon y lo spera uno mihor pa 2012. A puntra sr. Chirino kico segun Ecotech mester drecha pa loke ta referi locual nan ■ constata e aña aki. Sr. Chirino ■ conta cu pa otro aña ta mira cu mester pone mas di e barinan di plastic. Asina ■ personanan no ta tira sushi abao mas.

Esaki ta muestra un iniciativa pa asina Ecotech sigui un campaña tocante reciclahe y lo tin proyectonan na caminda. Ecotech ■ yama un danki na e trahadornan cu a yuda den ■ campaña aki. Tambe danki na ■ participantenan di carnaval y esnan para ■ banda cu ■ haci uso di e barinan di plastic.

Segun Marlon Pieters:

## Palet ta keda un problema pa carnaval

STA. CRUZ -- Nos reporterero ■ acerca polis Marlon Pieters, polis di bario y tambe esun cu ta encarga cu e grupo di Serlimar ■ piki sushi despues di parada di carnaval y a puntre tocante e asunto di palet. Sr. Pieters a conta cu tabata tin ■ palabracion ■ esnan cu a haya kavel durante ■ tabata mag di pone trailer/kavel, no tabata permiti pa pone palet. Tabata tin un grupo special di polis pa controla esaki. Esaki no a keda controla pasobra tabata tin bastante palet riba caminda. Sr. Pieters mes ■ acerca e personanan unda el'a mira palet, ■ nan kita e palet. Algun ■ haci esaki pero tin cu no a haci. Bo ta keda

papia te cansa pero no por keda haci trabao ■ otro hende tampoco. Den Cuerpo Policial cada un persona tin nan funcion den temporada di carnaval. Cada un ■ kico nan mester haci.

A puntra sr. Pieters ki ta e problema ya cu na Noord, San Nicolas, Playa ta pone trailer/kavel pero den Noord y San Nicolas nunca no tabata tin e problema aki. Sr. Pieters a conta cu esaki ta algo di malicia. El'a duna su palabra di disculpa pa bisa cu e hendenan ■ Playa ta malicia den kitamento di kavel y laga sushi atras. Tin ■ nan ta haci esaki y tin ta laga di desea. Sr. Pieters ■ bisa cu mester laga tur hende para na banda manera



San Nicolas y Noord y asina ora carnaval caba tur hende ta move bay cas.

Sr. Pieters a bisa cu hopi hende ■ bay critica di locual ■ el'a bisa pero ■ ta pa su persona otro aña. **NO PONE KAVEL.**

**Drumi Dushi  
y Comfortabel  
riba Colchonnan  
Suave di**

**Ta introduci  
su liña nobo di  
matras y boxframe  
Comfort Top, Pillow Top,  
Euro Style Pillow Top  
y Latex Core**



Sabana Blanco 34-A  
sleepcom@hotmail.com

**Tel: 582 2709 - 582 4405 Fax: 583 9637**

## Boto bon mara ta disparce for di pier

STA. CRUZ -- Asistencia di polis ■ wordo pidi diamars 7:07 ■ mainta, na ■ pier di Hadicurari ■ un ladroncia. Na yegada polisnan ■ papia cu e homber R.G. kende a bisa polis ■ su boto un Boston Whaler blanco, supuestamente ■ wordo horta. E capitan R.R. kende tambe ta e persona encarga pa cuida ■ boto, ■ bisa cu el'a mara e boto

2'or cu dos anker na un boei R.R. a bisa cu el'a keda asombra ora cu el'a yega 6:30 di mainta e boto ■ disparce.

Un rato despues, R.G. ■ haya noticia for di polis cu e boto a wordo haya 6 kilometer pabao di e costa. Polis a bisa R.G. cu si ■ haya destruccion riba e boto, e por bay duna keho.

### *The Art of Engraving N.V.*



Design, Engraving, Photo ceramic  
Sandblasting on marble, glass,  
wood, mirror and much more...



Nos ta duna tur servicio den Santana  
pa drecha kelder.  
Pa graba riba tur tipo di marble y granito

Rooi Afo 33-C Paradera Aruba  
Tel.: 588-4433 / 741-3449 / 593-01222 - Fax.: 588-5414



Minister Michelle Hooyboer tambe a sostene e iniciativa:

## Famia a conta parha den cura riba 18 di Maart

Por entrega formularionan te cu dia 31 di Maart



STA CRUZ -- Hunto cu su famia Minister di Asuntunan Economico, Asuntunan Social y Cultura, esta Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a sinta dia 18 di Maart tempran den cura na cas pa conta parhanan.

Esaki tin cu haber cu e campaña nacional pa contamento di parha. Tabata un bon forma pa cuminsa e dia prome cu atende na e actividad protocolario relaciona cu nos celebracion nacional. "Mi kier recorda tur hende cu entrega nan



formulario prome cu dia 31 di Maart na cualkier

Directie Cultuur of na Bestial situa na Tanki Flip

W.E.B. Aruba N.V. is een dynamisch bedrijf, welk de afgelopen jaren zowel technisch maar ook organisatorisch een enorme positieve verandering heeft doorgemaakt. Modernisering van onze bedrijfsprocessen maakt hier onderdeel van uit. Nieuwe uitdagingen komen ook voor op het gebied van Informatie Technologie. In dit kader zijn wij op zoek naar nieuw talent om onze strategische doelstellingen te helpen realiseren. Wij nodigen kandidaten uit om te solliciteren naar de functie van:

### "MEDEWERKER APPLICATIE MANAGEMENT SUPPORT"

Sector Algemeen, Afdeling Informatie Technologie

#### HOOFDTAKEN:

- Het uitvoeren van het applicatiemanagement en -beheer, bestaande uit Enterprise Applications (ERM/ERP), middleware applicaties, presentatie applicaties en 'enabling technologies';
- Het ontwikkelen van applicatiestandaarden, richtlijnen en procedures;
- Het managen van risico's en beveiliging van applicaties en applicatie security management;
- Sturing geven aan de introductie van nieuwe applicaties en informatiseringsprojecten vanuit een applicatieperspectief evenals het begeleiden van gebruikers bij de implementatie hiervan;
- Het kunnen oplossen van complexe problemen/knelpunten als 2e lijns opvang op applicatiegebied.

#### FUNCTIE-EISEN:

- HBO werk- en denkniveau Informatica met modules applicatiebeheer en minimaal drie (3) jaar relevante werkervaring;
- Kennis van ERP type applicaties evenals een of meerdere van de systemen in gebruik bij WEB Aruba N.V.;
- Zelfstandig, klantgericht en -vriendelijk;
- Uitstekende communicatieve vaardigheden.

Gënteresseerden dienen hun schriftelijke sollicitaties vergezeld van een volledig CV, kopie(en) van diploma(s) en certificaten binnen 14 dagen na het verschijnen van deze advertentie te richten aan:

**W.E.B. Aruba N.V.**  
T.a.v.: HRM Adviseur  
Balashi #76, P.O. Box 575  
Tel: 525-4600  
email:  
JOCroes@webaruba.com



#### Opinion Publico

### Si awe ainda tin Lotto, ta danki na MEP Melvin Tromp a lubida cu su partido AVP a duna mas permiso di Lotto?

Den bida tin hende ta lubida nan propio hechonan. Cu masha fanfaria Melvin kier defende Lotto pa Deporte y haci tur sorto di investigacion.

Pero ta bon pa corde kico tabata e intencion di AVP na aña 2000. Prome cu eleccion AVP a duna mas permiso pa Lotto. Ta danki

na MEP y na e directiva anterior y ministernan di MEP cu awe Lotto tey ainda. Paosobra si tabata pa vision di AVP, awe ken sa talvez ni Lotto no tey mas. Pesey mes ora Melvin papia, ta parce cu ta come lubida y kere cu pueblo lo lubida e intencionnan di su partido.

### Como cu no tin lugar na PAAZ a laga pacient agresivo bay

STA CRUZ -- Presencia di polis a wordo pidi diamars mainta pa 8:55 riba e caminda di Boegoeroi unda e conocido pacient di PAAZ, E J. Tj-K-S naci na Surinam di 35 aña, ta di remate y ta sumamente peligroso. Polis a topa cu ne y e tabata papia bruha. Na un manera tactico polisnan a saca un cuchiu di corta carni di su saco patras. Polis a mira cu e tabata bao di influencia di droga. Den su saco, polisnan a haya un sakito cu poero blanco parecido na cocaine. Tata a bisa polis cu e tin

hopi problema cu su yiu, y e ta teme pa su bida. Polis a hibe poli pa tratamento, pero a resulta cu no tin lugar na PAAZ. Despues polis a wordo yama pa e homber R. kende a bisa polis cu e ainda ta hopi agresivo y no tin salida pe... como cu na PAAZ no tin lugar. Mirando cu no otro alternativa, polis a hibe warda unda nan a yama e departamento concerni pa duna hangua. Anochir pa 23:03, e tabata bastante calmo y polis a lague bay cas. Polis a bisa su mama, si encaso e bira agresivo yama polis.



**Juan David Yrausquin di AVP:**

Historia di Aruba a demostra cu nos por logra si nos tin e voluntad

## Bon Gobernacion y Desaroyo Sostenibel ta retonan cu mester wordo supera den e decada aki

Pa logra esaki mester cambia cultura politico na Aruba

STA. CRUZ -- Aruba ta un pais cu a logra metanan grandi den un periodo relativamente cortico. E logronan aki a wordo realiza aunke e deseo di otro paisnan tabata diferente na esun di nos y aunke e retonan cu a wordo poni nos dilanti tabata hopi grandi. Como ciudadanonan di e pais aki nos mester ta orguyoso di esaki. Sinembargo tin algun aspecto importante cu no ta haya atencion debido den nos democracia hoben. Ta trata aki di dos ingrediente esencial pa logra un Aruba competitivo riba e arena global. Bon Gobernacion



y Desaroyo Sostenibel. Segun Parlamentario Yrausquin e dos retonan primordial aki mester wordo supera den e decada aki. "E ta here



cu ta un combinacion di e desafionan grandi. E mester a wordo enfrenta ora nos a bira un pais autonomo den Reino Hulandes. 25 aña pasa combina e cultura politico di un comunidad chikito a haci cu e dos aspectonan aki a wordo negligia", asina Yrausquin a remarca.

"Den un situacion unda cu tabata tin miles di Arubiano sin trabao y no tin placa pa pone pan riba mesa ta comprendibel. E por tin otro prioridadnan. Sinembargo actualmente no tin ningun excusa mas. Si nos kier hisa e calidad di bida di nos ciudadanonan y ofrece un oportunidad igual na tur persona cu ta biba na Aruba nos mester atende gobernacion y desaroyo. Nos pais na un forma diferente y inovativo den e decada aki. Bon Gobernacion y Desaroyo Sostenibel no ta un opcion mas, sino mas bien un exigencia pa un pais den siglo 21", asina Yrausquin a subraya. E Parlamentario di fraccion di AVP ta convenci cu politica na

Aruba mester cambia di uno cu ta sigui favorece esnan mas cerca di e partido politico na mando pa uno unda cu e miho persona, organizacion of compania ta wordo favorece. Diferente estudio internacional ta muestra cu pa paisnan chikito e reto aki ta hopi mas dificil pa supera cu pa paisnan grandi. Simplemente pa motibo di e caracteristicanan inherente na un sociedad chikito. Sinembargo e voluntad necesario di tanto nos politiconan como nos pueblo e aspecto aki por wordo menora. Parlamento di Aruba den e constelacion actual ta pidiendo hopi atencion di gobierno pa cu bon gobernacion y lo keda vigila esaki di cerca. "Motibo di e enfoke aki ta pasobra nos ta convenci cu awor mester bin cambio den e cultura aki. Mester evita cu e mesun eronan cu e gobiernonan di e ultimo decada a comete ta sigui ripiti". Un otro aspecto pa logra exito cu mester wordo atendi ta desaroyo sostenibel. Esaki lo mester percura pa e desaroyo cu nos tin riba nos pais por continua sin cu e ta afecta e propio desaroyo aki e largo plazo y cu e desaroyo ta beneficia e ciudadanonan e pais en su totalidad.

Gobierno tin e instrumentonan den su man pa percura cu nos pais ta desaroya den un forma sostenibel y cu e cantidad di persona cu ta biba riba nos pais no sigui crece exponencialmente manera e la haci den e ultimo decada (2000-2010) unda cu nos

poblacion a subi di 90 mil persona pa 110 mil persona mientras cu e calidad di bida e deteriora pareu cu e cantidad di persona e subi. Segun e Parlamentario esaki e sosode pasobra nos a crea cuponan di trabao cu e genera un entrada minimo tanto pa e trahador como nos pais.

Estudionan di por ehempel Aruba 2025 a demostra cu pa nos evita un crecimiento di nos poblacion na 275 mil persona den e proximo 15 añanan nos mester haci un esfuerzo grandi pa cambia e rumbo cu nos pais tabata bay aden den aumento di cantidad di kamber mientras cu e diversificacion economico mester haya e atencion necesario. Den esaki nos Minister di Economia tin un tarea importante y e comision financiero economico cual e Parlamentario e presidi lo invita e Minister pa debati riba e tema aki pronto.

Mientras cu siman pasa nos e papia riba e pasado di nos pais, awe y mañan mester wordo dedica na e futuro di nos pais y con ta percura pa esaki e un mehoracion continuo na bienestar di henter nos comunidad. E atencion cu nos ta duna Bon Gobernacion y Desaroyo Sostenibel y e aceptacion di gobierno cu e tareanan aki mester wordo atendi na un forma diferente lo defini futuro di nos pais y e prosperidad di nos ciudadanonan. Parlamentario Yrausquin a expresa di tin confianza cu e esfuerzonan aki di politica na Aruba lo duna su frutanan den e decada aki.

## MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

**Santo pa Basha, Santo pa Pleister,  
Crushed Sand, Piedra, Tera pa Mata,**

**Graniet. Tambe nos ta Rosa Tereno,  
Coba Pos y Fundeshi.**

**ROOI BOSAL 49**

**TEL.: 585-1708**

**FAX.: 585-6299**





## ASOCIACION DI SECRETARIA-Y PROFESIONALNAN ADMINISTRATIVO TAMBE A CELEBRA DIA DI HENDE MUHER, 35 AÑA DI HIMNO DI BANDERA Y 25 AÑA DI STATUS APARTE



STA CRUZ -- Durante reunion general di Asociacion Secretaria-y Profesionalnan Administrativo teni riba diadomingo 13 di Maart, e miembronan di e asociacion menciona tambe a celebra e dia di hende muher y 35 aña di Himno di Bandera y 25 aña di Status Aparte, na The Old Cunucu House Restaurant na Palm

Beach. E miembronan por a disfruta di un desayuno suculento prepara pa Mirella mes y e miembronan por ricibi informacion riba e Himno di Bandera y Status Aparte.

Cada un a ricibi un regalo en conexion cu dia di hende muher, e e ser celebra riba 8 di Maart. Y despues hunto nan a laga

nan bos resona cantando e Aruba Dushi Tera. Un feliz cumpleaños tambe e wordo canta pa nan colega miembro Yvonne Tromp cu e celebra su cumpleaños riba 18 di Maart. Asina nos por bisa cu e mainta di reunion aki a pasa cu por wordo bisa cu e tabata uno masha fructifero, mirando e folonan adunto.

## Mons. L. A. Secco, SDB, Obispo di Willemstad: Rudy Lampe lo no eherce su funcion sacerdotal mas

STA CRUZ -- For di momento cu Rudy Lampe a bira miembro di Parlamento di Aruba, el a keda informa cu di acuerdo cu disciplina di Iglesia, no ta permiti pa e sacerdote ocupa funcionnan publico. Tanto Nuncio Papal como tambe Obispo di Willemstad a mustra sr Lampe riba e regla aki di Iglesia. Sr Lampe mester a decidi entre e lugar den Parlamento of su funcion sacerdotal. Na Januari 2006 e Lampe a skirbi su Santidad Papa Benedicto XVI e la keda den Parlamento y cu e ta pidi dispensacion di su obligacionnan sacerdotal. Na Oktober 2009 e Lampe a mustra interes pa bolbe eherce su funcion sacerdotal, pero el a ricibi e conseho pa tuma su tempo y reflexiona si e sigui den politica. Awor cu e Lampe a tuma e decision e sigui den politica, e consecuencia ta cu e no por eherce mas su funcion sacerdotal. E proceso di bandona e estado clerical di sr Lampe e keda confia den man di e Congregacion di Clero na Roma cu tin e ultimo palabra.

Recientemente a cambia e procedura aki y un sacerdote cu tin mas di cinco aña sin celebra sacramenounan, ta ricibi dispensacion di su obligacionnan sacerdotal via un proceso mas simpel y mas liher. Esaki ta e caso di sr Lampe kende for di fin di 2005 a keda suspendi di su funcion sacerdotal door di Obispo di Willemstad. For di e momento cu Congregacion di Clero ta acepta e proceso di dispensacion for di estado clerical, e Lampe ta perde e titulo di pader.

Sr Lampe, kende dia 22 di Maart 2011 a recorda e 25 aña pasa el a keda ordena como sacerdote, a luma despedida di su rumannan sacerdote dia 4 di Maart ultimo e e clausura di e retro spiritual di cleru cu e aña aki a tuma lugar. Corsou Nos ta desea sr Rudy Lampe tur clase di exito den futuro y nos ta pidi Dios todopoderoso y Mama Maria pa compaña den tur momentu di su bida futuro e hopi bendicion.

## Grupo Flor di Trinitaria cu bunita presentacion Dia di Himno y Bandera



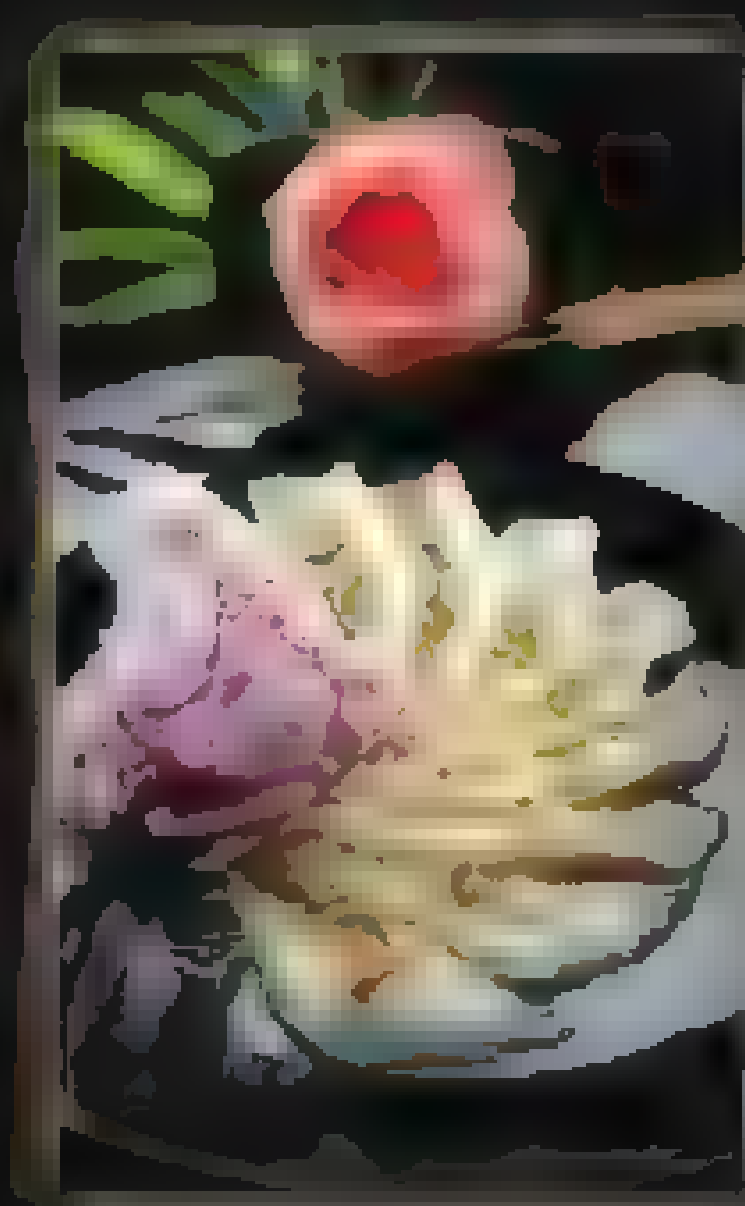
STA CRUZ -- Relaciona cu e celebracion di nos 35 aña e Himno y Bandera, Grupo Flor di Trinitaria, a haci diferente presentacion. Di es manera aki Grupo Flor di Trinitaria kier a aporta na e celebracion grandi aki. Pa cuminsa Grupo Flor di Trinitaria a presenta e e casnan di cuida e nos grandinan, Huize Maristela, SABA e Paviljoen. Mester bisa e e grandinan a keda masha contento mes y e mantanan tabata yena cu ambiente. Promoviendo nos

bailenan tradicional. Grupo Flor di Trinitaria a sigui cu un presentacion e nos hobennan e Sint Antonius College.

Cu un bunita presentacion e e tunsta na Amsterdam Manor Grupo Flor di Trinitaria kier a demostra nos folklore y laganan haya un chispa di nos cultura. Pa termina e presentacionnan, dia 18 di Maart, Grupo Flor di Trinitaria a presenta e Fort Zoutman. Un grupo grandi tabata presente y por a goza di un tremendo show.

## Buccaneer Restaurant introduces 3 Course Dinner for \$30.00

A la Carte Menu filled with 32 entrees including Seafood delights, Steaks, Salads and Pasta entrees



For reservations please call: 586-6172 or E-mail us at [info@buccaneeraruba.com](mailto:info@buccaneeraruba.com)



## Celebracion di 18 di Maart na UNA Corsou



STA. CRUZ -- Dia 18 di Maart nos hobenan studiando na UNA, Corsou tambe a celebra e dia di Aruba. Pa 7'or di mainta ■ canta himno di Aruba y ■ hisa bandera y esaki ■ sigui pa un dushi breakfast na e cantine di Campus. Nos tambe ■ recorda y conmemora e dia special aki pa nos dushi pais Aruba.

## Na residencia di Minister Plenipotenciario Jocelyne Croes ARUBIANONAN NA WASHINGTON TAMBE A CELEBRA NOS DIA NACIONAL

STA. CRUZ -- Arubianonan biba na Washington DC of hasta di otro ciudadnan na Merca ■ uni na e celebracion pa cu nos dia nacional. E evento a tuma lugar na residencia di Jocelyne Croes, Minister Plenipotenciario di Aruba na Merca. Hunto cu su casa Renwick Heronimo, ■ representante ■ Gobierno di Aruba a invita un grupo di Arubiano cu nan partner y amigonan di Aruba cu ■ registra den e netwerk (was-gma@minbuza.nl) pa celebra cu nan e di 35 aniversario di Himno y Bandera y 25 aña di nos Status Aparte.

Algun Arubiano ■ biaha for ■ basta leu entre otro for ■ New York (Maurella van der Ree y Esther Driessen) y tambe for di Philadelphia (Tony y Farina van Veen) pa join e celebracion na Washington DC. E tabata un anochi hopi agradabel y ameno y un oportunidad pa ■ comunidad chikito di Arubianonan por topa aki na Merca y cu gran



orguyo celebra nos dia nacional. Minister Plenipotenciario ■ pidi Arubianonan biba na Merca pa registra nan mes cerca dje via was-gma@minbuza.nl. Asina e netwerk di nos Arubianonan na Merca por sigui crece y asina spera cu tambe lo por bay over pa organiza actividadnan den diferente parti di Merca na unda tin varios Arubiano ■ biba.

Potret: Sinta ■ robez pa drechi: Turi Mehran,

Denise Lamaute, Maureen Bunyan, Debbie Chmielewski, Maurella van der Ree, Esther Driessen, Saskya Casey, Klaphaak, Jocelyne Croes, Farina Van Veen, Eli Rojer, Isabella de Cuba, Jennifer Molina-Vrolijk. Para di robez pa drechi: Hasanali Mehran, Daniel Lamaute, Jozef Henriquez, Cuyler Holmquist, Nelson Fingal, Mariano Keteldijk, Brian Casey, Patrick Schmidt, Kevin de Cuba, Renwick Heronimo.





## DAKOTA A TITULA CAMPEON DIVISION UNO DI AVB



STA. CRUZ -- Diamars anochi den CDGT SV Dakota a titula campeon division uno despues di a derota Unistars 5-1. Dakota ta awor aki tin 13 wega hunga, 13 gana, 39 pts, 81 gol na favor y 7 contra, faltando 4 wega pa hunga. E teamnan cu falta pa purba libra invicto di Dakota ta Arsenal FC, San Nicolaas, Undesa y Brazil Jrs. Un publico basta grandi a bin pa apoya e muchanan di Dakota sin kita afo e fiel fanaticada di Unistars. Ya na principio di wega Dakota tabata pone preshon pa hanja tres corner den 6 minut. Defensa di Unistars tabata traha cu alma y cuerpo pa wanta e wega basta pareuw. Na 7 minut atake di Dakota ora Hous ta bai lega y ta haci terugspel pero portero Alexander Diaz di Unistars ta luci y ta gara e bala. Na 15 minut oportunidad pa Dakota ora dos defensa ta faya y bala a jega serca Lugay kende ta schuif net na banda. Pero na di 21 minut e prome gol ta cai pa Dakota ora cu Amanso ta los un tiro pa gol cu e defensa ta desfia pa asina Dakota bai ariba 1-0. No

ta tarda mucho cu na di 26 minut a behanan ta bolbe pica y e biaha aki ta John Lugay a manda Dakota ariba cu 2-0. Un bon pase di distancia for di Hous y bon defini Dakota ta domina e resto di prome tempo debi na cansancio y mal marcashon y pasenan mal dirigi di Unistars. Den di dos tempo si tabata Dakota so. Na di 51 minut Dakota ta amplia eventaha cu gol di Bundel atrobe haciendo e score 3-0. No ta tarda cu Unistars ta anota e gol di salba honor por medio di Jonathan Larmonie. Ta di poco biahenan cu Unistars ta jega gol di Dakota y ta anota. Contrario na Dakota cu tabata bomabrdia e gol di Unistars. Portero Diaz di Unistars a scapa nos por bisa hopi gol mas sino e score por tabata mas grandi. Na di 61 minut y 86 minut Ivan Farro ta anota a ultimo dos golnan pa Dakota bai victora di 5-1 y ta bira campeon division uno faltando 4 wega pa hunga. Pabien na e ekipo y tur e staff di Dakota y hopi suerte den division di honor. Despues di wega a sigi festeha cu Rincon Boys y Prive den



## IDEFRE ta informa: Delegacion di Atletismo preparando fuerte pa Weganan Inter-Insular na Corsou



STA. CRUZ -- Fin e siman aki ta tuma lugar na Corsou continuacion di 'Weganan Inter-Insular 2011'. Atletismo ta otro disciplina di deporte cu ta bay mira accion. Despues di e competencia escolar di atletismo den luna di februari cu IDEFRE a organisa e ganadornan mucha muher y mucha homber den categoria B, C y D no miembro di un club a califica pa representa Aruba.

Delegacion mucha muher. Ta forma parti di e delegacion den categoria B Chrara Petrocchi di Commandeur Pieter Boer School, Jade Goeloe di Colegio Pastoor Kranwinkel y Naiomi Hazel di St. Paulus School. Den categoria C Jenelee Gamara di Maria School, Nicole Viapree di Commandeur Pieter Boer School y Melissa Hart

Reina Beatrix School. Mientras cu den categoria D Aruba ta representa pa Maria Montero di John Wesley College.

Delegacion mucha homber.

E delegacion di mucha homber ta consisti di e siguiente atletanan den categoria: Christopher Maduro di Commandeur Pieter Boer School, Sherag Maduro di Pius X School y Victor Maduro di Colegio Sagrado Curason. Den categoria C bo ta haya Ranzino Thijzen di Paulus School, Zetriathon Kerr di Commandeur Pieter Boer School y Lucas Henriquez di St. Anna School. Mientras cu den categoria D Aruba ta keda representa pa Lloyd Davis di St. Paulus School, Jairo Ras di St. Augustinus College y Emigdio Montanes di John Wesley College.

Training di preparacion. Despues cu e competencia escolar organisa pa IDEFRE a tuma lugar y a bira conoci kende ta e atletanan cu ta bay representa Aruba na Corsou den 'Atletismo di Weganan Inter-Insular 2011' e atletanan a sigui cu trainingnan bou guia y preparacion di sr. Junior Dake y sr. Augustin Dorothal durante luna di maart y ta cla pa biaha y participa na e competencia na Corsou durante fin di siman. Como guia y lider pa e grupo di Atletismo di Aruba ta biaha sr. Junior Dake.

IDEFRE ta desea tur atleta cu ta bay mira accion den Atletismo durante e 'Weganan Inter-Insular 2011' na Corsou hopi exito y cu nan por logra hopi medaya den nan categoria pa Aruba.





## Shary Albertus y Kamilah Dammers a gana brons den Bowling Doubles na Guatemala



categoría esta sub 20 y adulto. Den e categoría di sub 20 – doubles femenino Shary Albertus y Kamilah Dammers sa di conquista ■ medaya di brons tirando conhuntamente un averahe di 190.17. E duo femenino a keda solamente 11 pin for di segundo puesto cu Mexico a logra y 50 pin di prome lugar cu a bai pa Colombia.

STA. CRUZ – Shary Albertus y Kamilah Dammers, ■ dos atletanan femenino cu trayectoria di años den bowling na Aruba, kendenan tambe ta pre-seleciona pa weganan Panamericano na oktober 2011, ta bolbe destaca den mundo di bowling ganando brons na Guatemala. Durante ■ siman di 21 pa 25 di maart 2011 ta tumando lugar na Guatemala e torneo CONCECABOL – Centro Americano y del Caribe.

E paisnan Aruba, Colombia, Costa Rica, Corsou, El Salvador, Guatemala, Honduras, Mexico, Puerto Rico y Santo Domingotatumando parti na e competencia aki. E torneo aki ta uno caminda ta wordo hunga e categoría individual, doubles masculino y femenino, doubles mixto y team. Tambe ta den dos

Nan ■ muestra atrobe un tremendo forma di bowling tirandonan weganan den bon forma cu un concentracion tremendo cu e deporte di bowling ta exige. Shary Albertus y Kamilah Dammers, kendenan a forma parti aña pasa na ■ team di tres cu a gana medaya di brons na e weganan di ODESUR ta sigui muestra nan calidad den e mundo di bowling, ganando brons den ■ torneo di doubles aki. Shary Albertus den e rama individual a keda na di 4 lugar faltando poco pin pa brons. Ainda falta pa hunga mix doubles, team y masters.

Den masters e miho 8 nan ta sigui den cada categoría. Te ainda tanto Shary Albertus como Kamilah Dammers ta posicionando nan mes fuertemente den ■ prome ■ damanan. A biah pa Guatemala cu un delegacion di 8 bowlers. Como e hefe di delegacion pa ARBAS Prisca Albertsz y e coachnan Richard Lopez-Henriquez y Chns Dammers. Un palabra di felicitacion ta bai pa e dos atletanan hoben femenino cu un biah mas ta representa Aruba den forma. Y un danki ta bai na Comishon di Subsidio y COA pa apoyo duna durante prepashon.



## NORBERTO TROMP DI NOORD TAEKWONDO CENTER CAMPEON NACIONAL DI BREAKING



STA. CRUZ -- Kyobunim Norberto Tromp di Noord Taekwondo Center a bira Best Athlete Breaking den e Campeonato di Himno y Bandera 2011 organisa pa Aruba Taekwondo Bond (ARTBO).

E Campeonato Nacional di Taekwondo a tuma luga diasabra 19 di maart den e Compleho Deportivo Betico Croes na Santa Cruz. E atletanan a competi kibrando un pida palo usando e tecniek di breaking pa cu e grado di nan faha. Norberto Tromp a gana ■ competencia unda 9 atletanan di e diferente scolnan a participa.

E cuerpo di referee a wordo conforma pa Master Herrich Lo-Anjoe, Master Eric Barry, Master Moises Dumfries, Master Rey Kelly, Master Moises Dumfries, presidi pa KYN Jose Cornelio.

E cuadro di medaya a keda como lo siguiente:

Faha Geel/ Stepping Side Kick Oro – Quinton Croes / Noord TKD Center

Silver – Carlito Perez / San Nicolas TKD Center

Brons – Marc Andrew Geerman

Faha Geel/strepi Berde:  
Oro : Hakeem Lowe/ Brazil TKD Dojang Hook kick

Silver:  
Giandrick Gumbs / Brazil TKD Dojang  
Faha Berde - Back Kick:  
Oro : Tomas Correa / Crotalus TKD Center

Silver: Diego Franke / Silver TKD Center  
Faha Preto

Oro: Norberto Tromp / Noord TKD Center  
Knife hand  
Silver: Glenn Lacle

/ Washington TKD Center

BEST BREAKING ATHLETE: Norberto Tromp / Noord TKD Center.

Taekwondo ta un arte marcial cu ta habri pa tur edad y persona. Ora bo ta practica Taekwondo bo por sinja selfsdefense, haja un miho condicion fisico, y por participa den e formanan di combate imaginario (poomsea) of bo por sinja e tecniek adecuado pa kibra palo( breaking).

Un y tur ta bon bini pa practica Taekwondo den e diferente scolnan riba nos dushi isla di Aruba. Aruba Taekwondo Bond (ARTBO) ta yama danki na ■ skolnan participante y tambe na e cuerpo di referee pa cu e excelente trabou.

## Fin di siman di 18 di Maart tabata hopi grandi na Aruba Jrs. Ballpark



STA CRUZ -- Durante dianan 18, 19 y 20 di Maart 2011 e campeonato di Himno y Bandera 2011 a continua, pero 2 wega a keda suspendi dia 18 Maart pa motibo di yobida fuerte. E weganan cu a wordo posponi ta esun entre di Boomerang Old Parr y San Nicolaas Movers. E wega a wordo para den di 4 inning cu Boomerang Old Parr ganando 7 pa 2. E otro partido cu no por wordo hunga tabata entre di Kibaima M.N.O. y Marine Dolphins. Dia 18 di Maart, prome cu e yobida, Aruba Jrs. General Store/L.G. a aplasta Dragons di Bonaire 17 pa 5. Kenro a triunfa riba Jaws di Curacao 9 pa 4 y Astros Powerade a gana Flamboyen di Curacao 4 pa 3. E prome wega entre di La Moderna Sluggers 60+ y Curacao Superstars a ser gana pa La Moderna Sluggers cu e score di 8 pa 4. Dia 18 di Maart tambe e team campeon mundial di Senior League na Bangor U.S.A. a ser honra y tur hungador, coachnan y manager a ricibi un bunita medaya for di mannan di Minister Richard Visser y Minister Benny Sevinger.

Mester remarca cu dia 19 di Maart tabatin masha hopi hende y tremendo ambiente na Aruba Jrs. Ballpark. Dia 19 di Maart yobida a stop y tur wega pa dia ey a sigi. Napa 60+ a gana Curacao Superstars den wega amistoso 13 pa 3. Pa locual ta e campeonato Dutch Caribbean Jaws di Curacao a gana di Astros Powerade 16 pa 2. Aruba Jrs. L.G. a gana Flamboyen di Curacao 4 pa 3. Kenro Vets a derota Dragons di Bonaire 10 pa 4. La Moderna Sluggers a gana Budlight Braves 4 pa 1 pa locual ta valido pa Copa Himno y Bandera di Aruba. Den wega amistoso Gess Power a pasa riba Dominican Power 16 pa 6. Pa dia 20 di Maart nos tin e siguiente resultadonan: Aruba Seniors a gana

Curacao Superstars 9 pa 3. Astros Powerade a gana Dragons di Bonaire cu e score di 11 pa 5. Aruba Jrs. L.G. a perde contra Jaws di Curacao 8 pa 7. Kenro Vets a gana Flamboyen di Curacao 9 pa 3. Kenro a titula campeon pa "Dutch Caribbean Himno y Bandera 2011". Jaws a keda na 2do lugar y Aruba Jrs. L.G. na tercer lugar pa motibo di "head on first". Tanto Aruba Jrs. como Jaws a gana 2 y perde 1, pero Jaws a gana Aruba Jrs. y asina aki titula sub-campeon. Den e ultimo partido di dia valido pa Copa Himno y Bandera di Aruba Racqueteers a gana Infinity Classics 12 pa 0. Organisadornan di e campeonato ta felicita Kenro Vets cu e titulo campeon di "Dutch Caribbean Himno y Bandera 2011". Tambe organisadornan esta Aruba Jrs. General Store/L.G. ta gradici tur teamnan di Corsow y Bonaire cu a participa den e campeonato grandi aki. E campeonato ta continua Diadomingo awor dia 27 Maart. Pa 9:30 a.m. San Nicolaas Movers vs. Marine Dolphins. 11:00 a.m. Infinity Classics vs. Budlight Braves. 12:30 p.m. Kenro Vets vs. Astros Powerade (valido pa Copa 25 aña Status Aparte). 2:15 Kibaima a.i.s. vs. Boomerang Old Parr y pa 4:15 p.m. La Moderna Sluggers vs. Racqueteers m.n.o. Weganan ta tuma lugar na Aruba Jrs. Ballpark y



## 'Weganan Inter-Insular 2011' ta sigui na Corsou:

### EPB Hato – Campeon di Futbol di Sala Escolar ta bay pa representa Aruba



STA CRUZ -- Weganan Inter-Insular ta continua na isla di Corsou fin di siman aki cu ta dianan 25, 26 y 27 di maart 2011. Un di e deportenan cu ta bay tuma lugar ta Futbol di Sala entre e schoolnan di Enseñansa Avansa cu ta campeon na respectivamente Aruba, Boneiro y Corsou. Corsou cu ta anfitrión di e weganan e fin di siman aki ta participa cu su schoolnan campeon y sub-campeon.

Pa Aruba, e school campeon ta EPB Hato y nan ta bay representa Aruba cu un delegacion cu ta consisti di e alumnonan Gregori Jesus Espintosanto, Jery Jose Espintosanto, Kylliam David Bolivar Toro, David Jansen, Gavin Folkes, Miguel

Angel Gonzalez Perea, Juan Vincente Miguel Guerrero, Juan Acuna Gonzalez y Rudy Gregory Cabral Trinidad. Como coach y guia pa e hobennan ta biaha, Hermanus Ridderbos y Jan Roodzant.

Lider di e delegacion pa Aruba ta sra Jacqueline Ponson van Putten, hefe di Deporte Escolar di IDEFRE, cu ta biaha acompaña di e coordinadornan deportivo di IDEFRE a supervisa y guia nos hoben deportistanan na Corsou.

IDEFRE ta desea e ekipo di EPB Hato hopi exito durante e torneo di Futbol di Sala den e 'Weganan Inter-Insular 2011' na Corsou y cu nan por bin cu e titulo di campeon pa Aruba.





-NO. 1 DEN LOTERIA



CADENA ALEXANDER

FECHA : 23 Maart 2011

STO.DOM	CORSOW	DIARIO	SUPER 4	LOT/CAT	BIG 4
	9227	8974	5877	4236	0928
	0107	1785		4960	
	7801	4059		2980	
LOTTO	06-10-13-22-24				
JOKER	33				
LETTER FREE	1				
ZODIAC	1119 Virgo				

## CLASIFICADO

## TA BENDE

Nissan 200 SX motor  
SR 20  
As is where is  
Afi 2200 00 pa mas  
info yama  
565-4113

## TA BENDE

Un yamaha CP 300 88-  
key digital stage piano den  
excelente  
condishon pa Afi 3000 =  
por yama na Cel 5872692

### Advocatenpraktijk mr. Marcolino Croes N.V.

ta anuncia cu despues di un  
re-organizacion di oficina,  
nos ta ofrece pueblo tur  
clase di trabao juridico y te  
den corte. Cos ta slow pero  
na nos oficina bo ta ricibi  
un trato especial. Nos ta  
atende bo casonan civil e o  
divorcio, cobranza, herencia,  
etc. y casonan penal y  
pone bo duratela. Nos ta  
procesa casonan di permiso,  
prolongacion, rentenier y  
firma liber, etc. PS Nos tin  
na venta un aircro split unit di  
24 000 BTU pa Afi 1300 =  
mesos cu nobo. Yama nos  
na 588-3208 of 588-2057



## TA BENDE

## Walk in Closet

Kashi nobo y grandi  
prij segun convenio  
Pa mas informacion  
yama 5941402

## All Pro Pest Control

Tin servicio di spuit tur insecto e.o.  
fruminga, cacalaca, raton, djaca,  
carpata etc. etc. Pa evita dengue  
tambe nos ta haci garden spray.  
Yama nos na 5663043 of 5675133  
Of pasa na Shaba den e mall riba e  
laundry.

## TA BUSCA

Trabao di kokki, limpieza of cuida hende grandi  
E persona of compania cu ta interesa pa e servicio  
aki por yama  
Tel 593-5072



## TA BUSCA

PA HUUR, Un cas di 3 camber  
semi of full muebla mas  
pronto posibel, preferibel  
na pos Chiquito, STA.  
CRUZ, Oranjestad of vecindario.  
budget ta un bon prijs!  
Pis yama Cel: 7467707/7419451



**Medical & Home Healthcare Services**  
Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba  
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

## BUSCA TUR BO PRODUCTIONAN DIABETICO

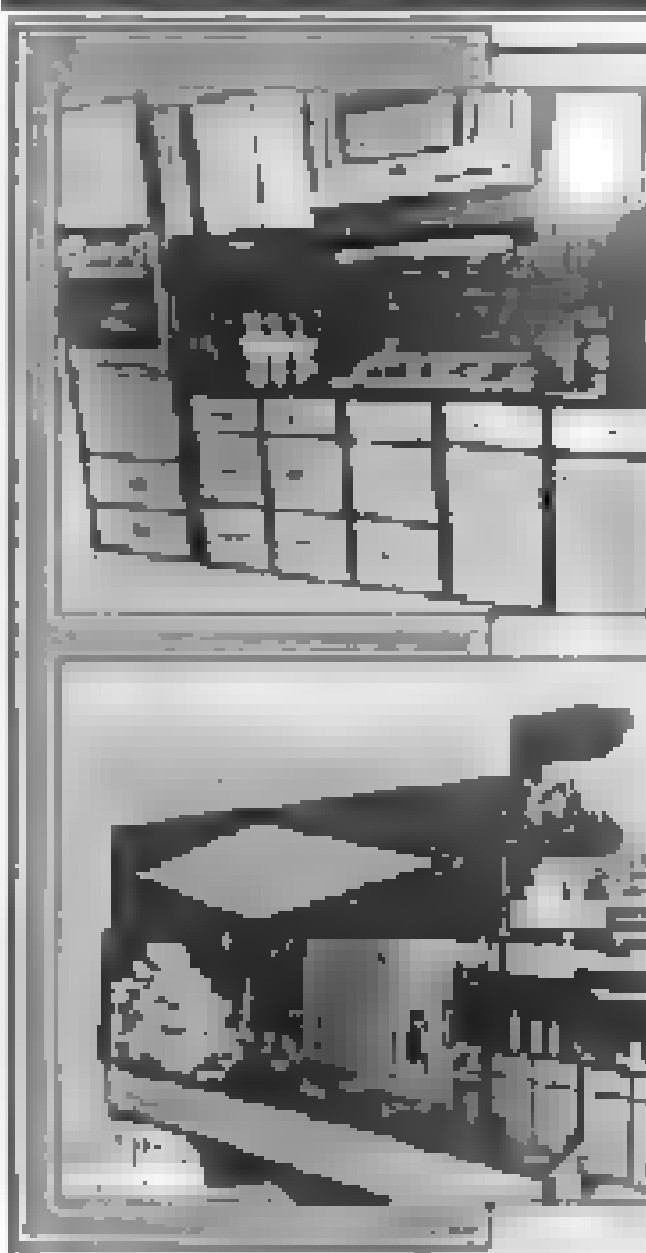
Manera

Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion  
Diabetic Face Care  
Diabetic Nail & Finger Cream  
Diabetic Foot Massage Cream  
Diabetic Key Chain (Labco)  
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)  
Special Medical Diabetic Shoes  
Glucose Perfect (Machine pa test sucro den sanger)

**Labco Medical**  
lider den productionan  
Diabetico na Aruba

**Les di  
Idioma**  
Estableci na 1993  
✓INGLES  
✓HULANDES  
Grupo Awg.250 pa luna  
Individual Awg.400  
Mainta of anochi  
☎ 5825893 Juff. Ras

**Computer  
Courses**  
Since 1993  
Beginners / Advanced  
\*WORD \*EXCEL \*E-MAIL  
\*INTERNET \*FACEBOOK  
\*POWERPOINT\*PHOTOSHOP  
\*QUICKBOOKS BEG y ADV  
Tambe: Type lec y  
Pakket pa 60\*PPHONADO  
Tel.5880950-7438585



## Cabinet &amp; Construction

Nos ta traha tur tipo di Cabinet  
cushina, banjo, kamer, office, hotel etc..  
tambe nos ta instala Top di Graniet of  
Marmer y no cumpra cos nan di carton y  
nos ta hasi tur trabou nan di Construction  
manera traha of renoba bo Cas

Call 6606516 / 5612532

We Are Simply the Best

email: nchardgeerman@hotmail.com

## NEW GENERATION

TIN BO SOLUSION!!!  
pa chica pos  
:5605435  
:7477004  
servicio pa cas, compania, hotel, ect

## Torneo Himno y Bandera 2011 na Centro Deportivo Simeon Antonio



STA. CRUZ -- Dia 18 Maart 2011 na Centro Deportivo Simeon Antonio a tuma lugar ■ torneo Himno y Bandera 2011 pa categorianan muchanan beginners, te cu 10 anja, 11 pa 14 anja, Hubenil y categoria special. E resultadonan ta lo siguiente

Beginners muchamuhe

1. Shaquira Jansen

2. Jillie Croes

Beginners

1. Tanisha Valentijn

2. Antonella Kwidama

3. Jarick Kock

Te cu 10 anja

1. Valentino Dirks

2. Ethan de Lenge

3. Jean Claude Hoek

11-14 anja

1. Jevon Francis

2. Jean Pierre Helmeyer

3. Giovanni v/d Linden

Hubenil

1. Shawn v/d Linden

Categoria "special"

1. Ingomar de Cuba

2. Liwald Tromp

3. Desha Mohamed

4. Saina Maduro

Dia 22 maart 2011 ■ tuma lugar e torneo pa categoria Masters y e resultado ta asina aki

1. Franklin Lopes

2. James Letren

3. Wing Chow Leong

4. Alfred Leong

## La Fama Lifida ta organiza Sunset Fun Walk dia 25 di Maart

STA. CRUZ -- Den Number di e Famia di SV La Fama nos ta invita henter Aruba pa e gran Sun Set walk diabierna awor 25 di Maart saliendo ■ SV La Fama y ta termina na SV La Fama. Tur ticket ■ dia 11 Maart ta keda valido. Si bo no ■ compra bo ticket ainda bo por haci esaki na veld di La Fama mes. Afl. 5.00 pa ticket.

Registracion ta cuminsa 5:00 pm y e caminata ta sali 5:30 pm. Nos lo tin un Miniteca cu lo trece ambiente di tempran y varios premioliti. Ban aporta cu nos muchanan pa asina recauda fondo pa haci e gran proyecto di A.T.C.K. Union ta haci forza ! Ban Contribui y haci ■ proyecto aki uno Exitoso!

# LA FAMA LIFIDA

Ta Presenta:

## FUN/RUN WALK

### Diabierna 25 MAART 2011

5:30 pm (17:30) saliendo di

S.V. La Fama y ta caba na S.V. La Fama



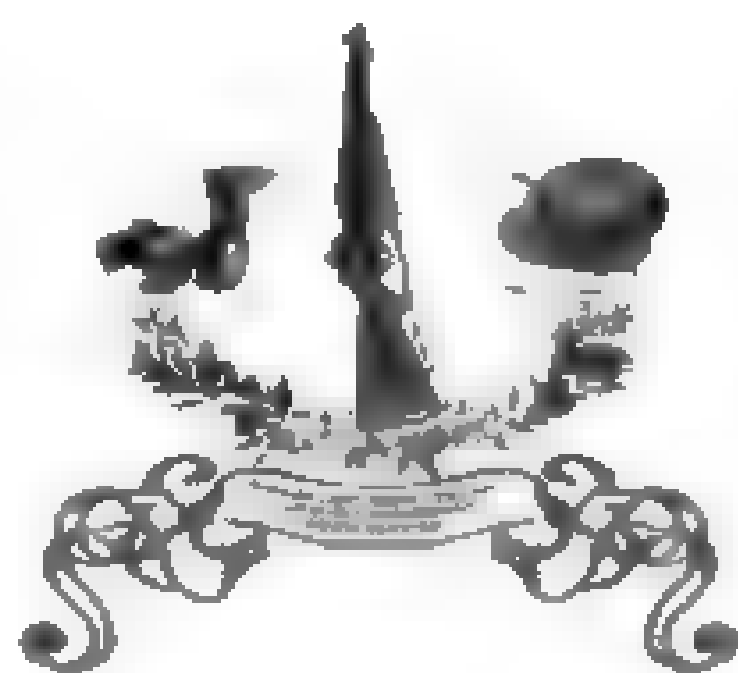
***Ticket di dia 11 Maart ta keda Valido***

**APORTA CU NOS MUCHANAN PA**

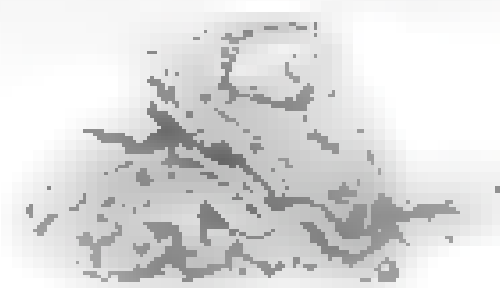
**JUDA NAN RECAUDA FONDO PA E PROYECTO DI A.T.C.K.**

**UNION TA HASI FORSA !!!**

**Ban juda nos muchanan jega nan meta!**



Mi a lucha e bon lucha, mi a terminá e careda, mi a warda e fe.  
Den futuro ta wardá pa mi e corona di hustisia, cual Señor, e Hues hustu, lo dunami riba e dia ey y no na ami so, ma tambe na tur esnan cu a stima Su binida.  
2 Timoteo 4:7,8



**CAMARADA - ARUBA** ta participa e fayecimento cristianamente di



**Sr Rosendo Emetilio Tromp**

Na bida miembro Honorario di **CAMARADA - ARUBA**  
Stamboek nummer: 2186 (Schutterij Aruba).

Forza na e famianan y cu **Etlo** sosega na paz.





## NOTICIA INTERNACIONAL

### Presidente di Yemen ta adverti pa golpi di estado



Sanaa Yemen= E Presidente di Yemen, Ali Abdullah Saleh a bisa cu lo por bin un gera civil na Yemen, pa motibo di intencionan pa un golpi di estado contra su regime.

"Esnan cu kier subi na poder pa medio di golpi di estado mester comprende cu esaki ta imposibel. E pais lo no ta stabil, y lo tin un gera civil, un gera sangriento", e la bisa.

Oficialnan di ehercito a expresa nan apoyo na demostrantenan pro democracia.

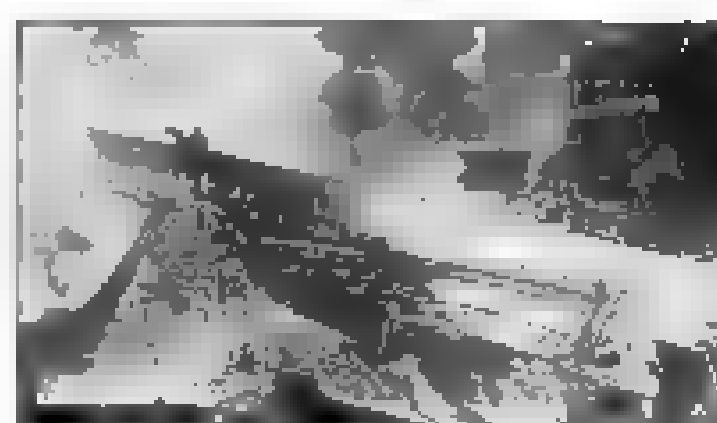
Un oficial halto di Union Europeo a predici cu e presidente "lo no dura mucho".

E la bisa cu e no ta mira con e presidente ta por wanta mucho mas.

motibo cu parti di ehercito parti di hefenan tribeño y parti di su aliadonan politico ta distancia nan mes for di e mandatario.

Despues cu 50 protestante a ser tira mata durante un demostracion den e capital Sanaa Diabierna Presidente Saleh su autoridad ta ser afecta mas ainda door di un cantidad di retironan. Saleh ta na poder for di 1978. Durante su bishita na Moscu Secretario di Defensa Mericano Robert Gates a bisa cu e tin miedo cu desorden politico na Yemen por distrae esfuersonan pa bringa al-Qaeda cu base riba e Peninsula Arabe cu Merca ta considera un grupo terrorista.

### Avion di carga ta accidenta na Congo



Pointe-Noire= Un avion di carga a accidenta den un area residencial di e capital economico di Congo- Brazzaville, Pointe Noire, matando por lo menos 16 persona. E avion Antonov cu tabata ser opera door di Trans Air Congo, a cai durante intento di aterisaje di acuerdo cu hefe di Aviacion Civil, Michel Ambende. E la bisa AFP, cu 19 persona a muri den e accidente y 14 otro a ser herida. No ta conoci ainda si e cantidad di morto lo aumenta. Un testigo a bisa AFP cu e siniestro tabata apocaliptico. Un camarografo di TV, kende ta mira e accidente, a bisa cu e piloto a logra sali for di e cockpit, prome cu e avion ta para. E la bisa cu e la mira nan saca por lo menos 16 cadaver for di e restonan di e avion. Otro testigo a bisa cu e avion a cuminsa cu su aterisaje na e aeropuerto, prome cu a hala den direccion di lama y despues a cai.

### Japon ta pone prohibicion nobo nuclear riba cuminda



Tokio= Japon ta anuncia restriccione nobo riba cuminda for di areanan afecta door di leknan di radiacion for di planta nuclear cu a ser daña.

Food and Drug Administration (FDA) na Merca tambe a anuncia restriccione riba importacion di cierto cuminda.

Trahadornan na e reactor # 2 ta stop trabao na momento cu nivelnan di radiacion a aumenta. E agencia Atomico di Nacionnan Uni ta bisa cu ainda tin lek di radiacion ta sali for di e planta.

Gobierno Japonés mientrastanto ta calcula cu mas di 21 000

persona ta muri den e temblor y tsunami.

E prome minister Japonés Naoto Kan a ordena e gobernadornan di Fukushima y Ibaraki stop embarcacion di un cantidad di articulonan di agricultura.

Un declaracion for di FDA ta bisa cu tur producto lacteo y lechi, tambe frutanan fresco y berduranan for di e prefecturanan Japonés di Fukushima, Ibaraki, Tochigi y Gunma, lo ser prohibi pa drenta Merca.

Re-bendadornan di cuminda y pisca ta hopi preocupa tocante e efecto di e crisis riba nan negoshinan.

### Gaddafi ta priminti victoria na su seguidornan

Tripoli= E lider Libio, Coronel Gaddafi a presenta un sitio na Tripoli cu recientemente a ser ataca pa e coalicion Occidental, y a bisa su seguidornan "Na final nos lo sali victorioso". Den un discurso cortico e edificio di Bab al-Aziziya, cu a ser bombardea, e la bisa "Tur ehercito Islamico lo mester uni cu nele". Forsanan leal na Gaddafi ta envolvi den lucha fuerte cu rebeldenan. E coalicion ta enforsando un resolucion di e Consejo di Seguridad di Nacionnan Uni pa proteha civilnan y establece un zona di exclusion aereo. E partnernan mas grandi di e alianza ta descutiendo un estructura nobo di un comando cu, lo reduci e liderato Mericano. Mientrastanto, e Secretario di Estado Mericano Hillary Clinton a bisa cu hendenan cerca



di Coronel Gaddafi ta tumando contacto cu otro estadonan pa explora opcionnan pa futuro.

Ultimo informacionnan ta bisa cu e Forza Aereo di Gaddafi, ja no ta existi como un forza di combate mas, asina e comandante di forza aereo Britanico cu ta operando riba Libia a bisa. E vice Mariscal Aereo Greg Bagwell a bisa cu aliadonan awor por opera cu "impunidad cercano" riba e cielo di Libia. E la bisa cu awor nan ta aplicando presion riba e forsan arma di

Libia

Esaki e la bisa durante un bishita na tripulacion aereo di RAF cu base na Gioia del Colle den sur di Italia.

"Nos ta cuidando e pueblo inocente di Libia y segurando cu nos ta proteha nan for di atake", e la bisa. "Nos tin e forsan terestre Libio contantemente bao observacion y nos ta ataca nan na momento cu nan menasa civilnan of ataca centronan di poblacion".

## NOTICIA INTERNACIONAL

### Desacuerdo entre Putin y Medvedev tocante Libia, mientras Gates ta bishita Rusia



Moscu= Prome Minister Ruso Vladimir Putin firmemente ta nenga e sugerencianan di un desacuerdo tocante Libia cu Presidente Dmitry Medvedev, insistiendo cu nan ta "cerca" Putin a ser critica door di Medvedev, despues di a condena e resolucion di Nacionnan Unida riba Libia. Den un reaccion sin precedente e Presidente Ruso a bisa cu su tono tabata inaceptabel. Durante un bishita na Slovenia, Diamars, Putin a insisb cu no por tin division riba e politica di exterior di Rusia. Tensionnan entre Merca y Rusia tocante e bombardeonan di coalicion na Libia a bira publico na momento cu Moscu ta pidi pa un tregua inmediato pa proteha civilnan y

Washington bisando cu e kehonan di mortonan Libio tabata mentiranan di Gaddafi. Secretario di Defensa Mericano Robert Gates durante un reunion cu e la describi como "discusionnan productivo" cu e minister di defensa Ruso a bisa cu e la segura Serdyukov cu Merca ta comprometi pa enforsa e zona di exclusion aereo riba Libia. E proteha civilnan Gates a bisa cu e coalicion ta haciendo esfuersonan grandi pa evita bahanan civil. Gates a bisa tambe cu e nivel di combate militar lo bira menos significativamente den e proximo dianan. Despues di comentario na periodistanan cu ta compahele e la bisa cu ta "perfectamente evidente

cu e gran majoria, e no ta tur e bahanan civil a ser ocasiona door di Gaddafi mes. Gates a bisa cu virtualmente tur blanconan ta den areanan isola cu no ta popula y sibonan di defensa aereo. "Nos e masha cuidadoso tocante esaki" Gates a bisa. Gates a jega Moscu, Diamars, e momento cu e dos lidernan mas poderoso di Rusia tabata argumentando publicamente tocante e mision alia y Mericano na Libia. Gates a predici tambe cu e atakenan alia pronto lo bira menos. Tambe e la sugeri cu pronto lo tin un transferencia di liderato di coalicion. "Lo ta asina cu otro miembronan di e coalicion nba un base dianu e sostiene e zona di exclusion aereo" Gates a mantene cu e suerte di Gaddafi ta den man di su pueblo. "Mi ta kere e uta masha cla pa tur hende cu Libia e ta mehor sin Gaddafi. Pero esaki ta un asunto cu Libionan mes, mester dicidi" asina Gates a bisa Interfax.

### Sentencia di 7 aña di prison pa ex presidente Israeli



Jerusalem= Un corte di distrito di Tel Aviv a sentencia ex Presidente Israeli Moshe Katsav na siete aña di prison pa motibo di multiple acusacionnan di violacion y acoso sexual. E caso ta envolvi tres muhe, dos di e oficina di e presidente y uno di e ministerio di turismo. Na fin di luna di December, un foro di tres hues a haña Katsav culpabel di dos caso di violacion y tres caso di acoso sexual. Katsav a bai di acuerdo na 2007 pa acepta culpabilidad na acusacionnan menos y paga un multa pa evita pena di prison. Pero e e hala atras for di e acuerdo ora cu e jega momento pa acepta culpabilidad. Katsav di e partido centro-derechista di Likud tabata presidente di Israel for di 2000 te 2007. Prome cu esei e tabata minister di turismo.

E la retira for di presidencia na Juni 2007, pa motibo di alegacionnan di asalto sexual e huesnan cu a lesa e veredicto a bisa cu pa motibo di e severidad di e crimen, e castigo mester eia y preciso. Nan a agrega cu tur hende ta igual den bista di ley. Katsav a grita e huesnan "Boso ta permiti mentira gana". Su sentencia lo cuminsa dia 8 di Mei. Su abogado a bisa cu e e apela e sentencia. Katsav a bandona corte sin bisa ningun palabra y rondona pa su famia. "Esaki ta un dia di tristesa y berguensa, pero tambe uno di profundo aprecio y orguyo pa e sistema hudicial Israeli" asina Prome Minister Benjamin Netanyahu a bisa. "Ningun hende no ta para riba ley, ni sikiera e presidente".

### Dama Elizabeth Taylor a muri na edad di 79 aña

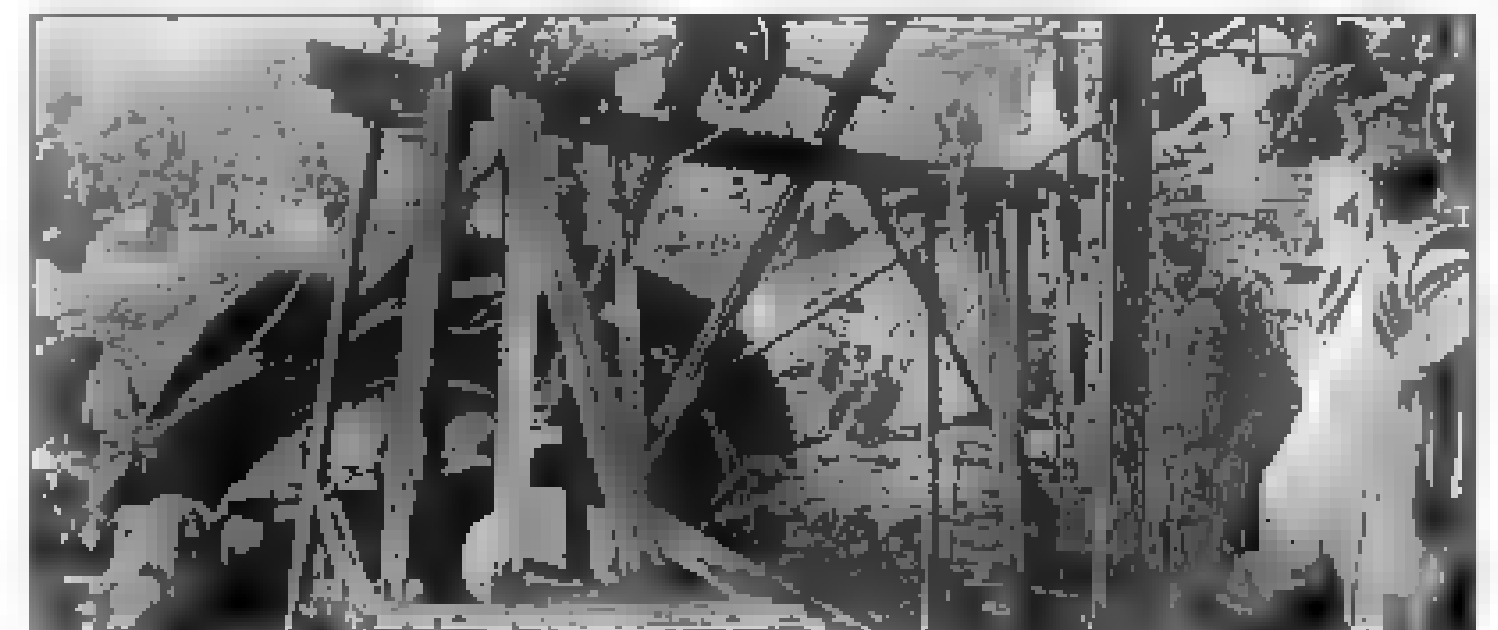


Los Angeles, California= Elizabeth Taylor, un di e artistanan di cine di mas famoso di siglo 20, a fayece na Los Angeles na edad di 79 aña. E actris cu a gana Oscar, dos biaha tabatin un historia largo di malesa y tabata ser trata pa sintomanan di fajo cardiaco congestivo. Su cuater junan tabata hunto cu nele ora cu e la muri e Centro Medico Cedar-Sinai, asina su publicista a bisa. Den un declaracion, su juhomer Michael Wilding a

jamele "un muhe extraordinario kende a biba su bida e manera mas completo". "Nos e simplemente e mundo ta un miho lugar door cu Mama a biba den dje", e e continua. "Su herencia lo no caba nunca su spirito lo ta semper cu nos y su amor lo biba pa semper den nos curazon". Dama Elizabeth su pelicularnan famoso e inclui "National Velvet", "Cleopatra" y "Who's Afraid of Virginia Woolf". E tabata igualmente bon conoci pa su glamor y partner di pelicula cu Richard Burton, un di su siete esposonan. E cumbre e carera di pelicula a luma lugar den añanan di 1950 y 1960, cu cuater nominacion pa Oscar, siguiientemente for di 1958 te 1961. Taylor su problemnan cu salud a cuminsa cu un caida durante filmacion di "National Velvet" cu a afecta su lomba e resto di su bida. Pulmonia a hera matele den 1961 y tambe

e e bataja adiccion na alcohol y pildoranan pa dolor. Na 1990, e la pasa door di dos operacion pa reemplasa su cuchia-nan y a sobrevivir un operacion pa un tumor cerebral benigno. Na 2004 a sali na cla cu e tabata sufrir di fajo cardiaco congestivo. Pero e la continua e su campaña e candad pa Aids cu ela funda e 1991, despues di morto di su amigo Rock Hudson. Dama Elizabeth Taylor fuera di su cuater junan tin 10 nieto y cuater tata na nieto. Un funeral priva di famia e tuma lugar mas den siman. Famianan a pidi e hasi contribucion na e "Elizabeth Taylor Aids Foundation". E actriz Britanico, Joan Collins, kende a hunga banda di Taylor den e pelicula e 2001 "These Old Broads", a jamele e ultimo berdadero icono di Hollywood. Elizabeth Taylor tabata ser considera un tempo e muhe mas bunita di mundo.

### 43 cadaver a ser recupera despues di explosion den mina na Pakistan



Islamabad= Rescatistanan a localisa 43 cadaver den un mina den suroeste di Pakistan cu a basha aden despues di un explosion di gas methano. E explosion a sosode Diadomingo banda di e ciudad di Quetta y gruponan di rescate tabatin problema pa determina cuanto hende en total tabata den e mina. Orinatamente a ser reporta

cu tabatatin 52 hende den e mina, pero e cifra aki no tabata correcto, asina e comisionado di Quetta, Naseem Lehari a bisa.

Rescatistanan ta preocupa tambe cu otro mineronan lo por a core drenta e mina den un intento pa rescata nan coleganan despues di e explosion, asina Lehari a bisa.



IDEFRE ta informa:

## Landadornan di Aruba ta bay bon prepara pa "Weganan Inter-Insular 2011" na Corsou



STA CRUZ -- IDEFRE a organiza ■ competencia di landamento escolar dia 19 di Februari 2011 y for di aki a keda clasifica e landadornan 'no miembro di un Club' pa participa na e "Weganan Inter-Insular 2011" cu ta tuma lugar e fin di siman aki na Corsou. E ganadornan di e prome, ■ dos y di tres lugar den categorianan ■ C y D pa mucha muher y mucha homber ta esnan cu ta bay representa Aruba.

Delegacion mucha muher. Den e categoria B ta bay pa representa Aruba Isabella Mansur di Mon Plaisir School, Taisha Noguera di Colegio Sagrado Curazon y Jaira Yunis di Colegio Sagrado Curazon. E participantenan den categoria C ta Juliana Lopez di Mon Plaisir School, Tatiana Mansur di Colegio Arubano Oranjestad y Kiara Arends di Mon Plaisir School.

Mientras cu den categoria D ta bay e siguiente landadonan Annelaine Jacobs di Maria College MAVO y Julienne Dorothal di Colegio Arubano San Nicolaas.

Delegacion mucha homber

E delegacion di mucha homber ta consisti di e siguiente landadonan den categoria B Dion Baarh di Commandeur Pieter Boer School, Marc Larez di Colegio Cristo Rey y Xylan Kwidama di Colegio Sagrado Curazon. Den categoria C ta bay representa Aruba Chester Hill di Colegio Arubano Oranjestad.

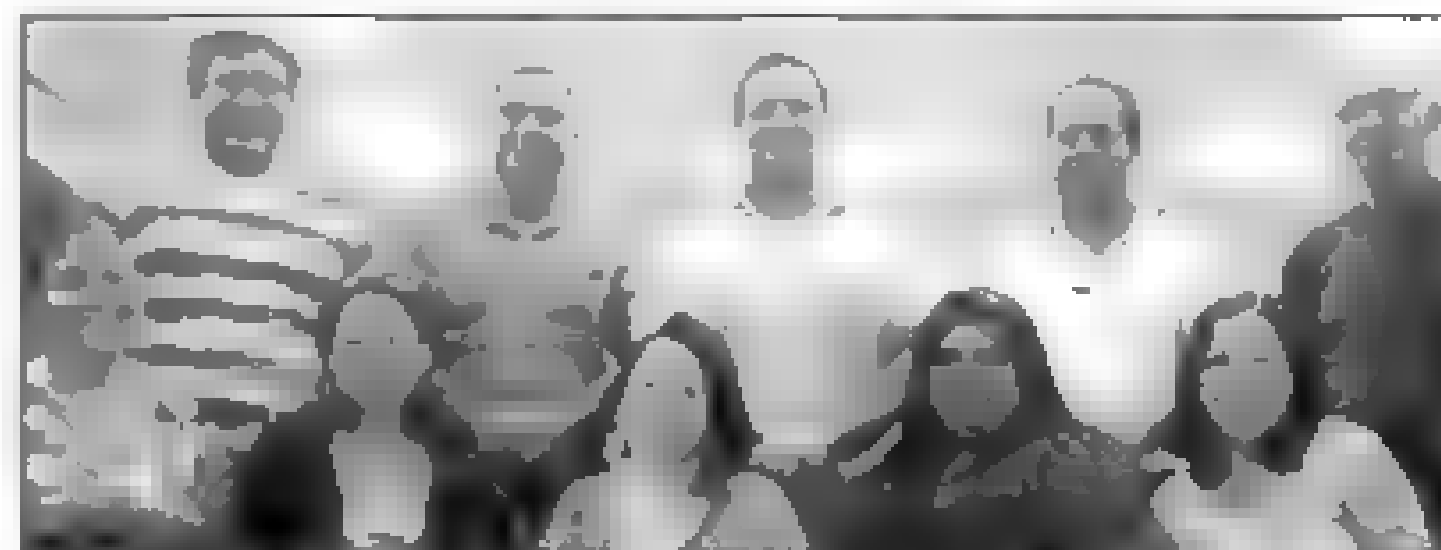
Esteban Hernandez di Faith Revival School y Malik Hoveling di Mon Plaisir School. Mientras cu den categoria ■ ■ siguiente landadonan ta biaha Eugene Bouwer di Mon Plaisir School, Urvin Danker di EPB San

Nicolaas y Igmaz Dirkz di Sint Aloysius School.

Training y preparacion E hobennan cu ■ clasifica despues di e competencia di landamento escolar organisa ■ IDEFRE den luna di februan 2011 ■ sigui training y preparacion bou guia di 2 coach di landamento. Tur training ■ tuma lugar durante luna di maart na Piscina Olimpico Roli Bislick, pa asina nos landadonan bay bon prepara pa e competencianan na Corsou. Pa e delegacion di landamento ta biaha como coach Ivo Maduro y Valerie Eman.

IDEFRE ta desea tur landado hopi forza y exito durante e "Weganan Inter-Insular 2011" e fin di siman aki na Corsou y cu nan por logra hopi medaya pa Aruba den ■ diferente categoria cu ta participa

## SV RCA CU DIRECTIVA NOBO



STA CRUZ -- Diahuebs 10 ■ maart, na Clubhuis di Racing Club Aruba tawatin e reunion general pa aña 2011. Como un di e punto nan di agenda tawata e nombramento di un voorzitter y demas miembro nan di directiva. Como voorzitter a keda Roland Acosta jr.

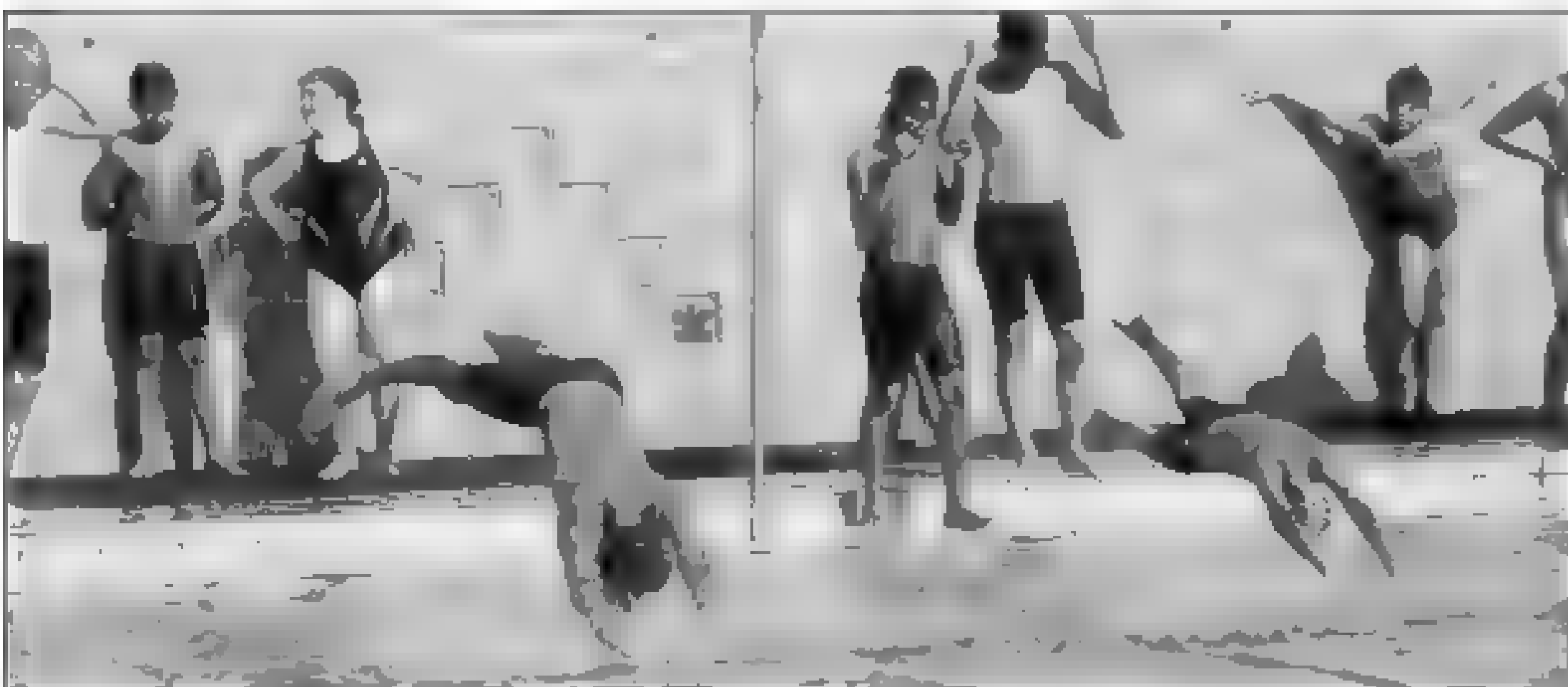
Otro miembro nan di Directiva ta como vice-voorzitter Edward Prieters, penningmeester Vanessa Kock, secretaris Arleen Schwengle, relacionista publico Lianne Sambo y otro miembro nan di directiva ta Jeanine Tromp, Ghislayne Kock, John Kelly, Elvin Kock, Orlin Geerman y Eric Gomez. ■ team nobo ■ RCA ta consisti di 11 miembro y a cuminsa di biaha cu instalacion di diferente comision nan y otro trabao nan cu mester wordo hasi. Den nos reunion general a keda acorda cu cada miembro lo contribui cu Awg 10.00 pa luna y cu un 'special deal' di Awg 100.00 pa aña si paga adelanta.

Ta ■ di tur persona cu Curason Tri-color y otro nan cu di un manera of otro ta afilia na RCA pa yega serca, registra serca John Kelly y hunto nos lo hiba e organizacion aki na un nivel mas haltu. Como un di nos actividad nan pa recauda fondo, diasabra 2 di april lo tin ■ grandioso Bingo na Club Caiqueto. Pa tur cu ta interesa na contribui cu e bingo por compra tickets serca Elvin Kock of contact cualkier miembro di bestuur. Fuera ■ ■ actividad nan normal di

futbol cu ta riba calendar tambe nos tin mesa nan di ping pong y domino cu bo por diverti diariamente na Club. Diasabra 9 di april nos lo tin un 'clean-up' y ta invita un y tur pa pasa Club y duna un man. Diadomingo 17 di april nos lo habri ■ dia cu un actividad ■ playstation y pa merdia lo sigi cu e Super-Clash di La Liga. Aki nan Barcelona lo topa Real Madrid ■ Madrid, y na Solito nos lo tin un ambiente masha agradabel cu musica, diferente snacks y prijs nan di bar semper atractivo. Diasabra 30 di april pa celebra "Anja di la Reina" e famia di RCA lo bini hunto for di mainta trempan.

E dia aki RCA ■ libra record di asistencia ora tur nos categoria nan di lifida, menor, mayor, damas y veterano lo ta den accion. Lo tin varios encuentro nan di domino, torneo di ping pong, accion riba veld di basketbal y zaalvoetbal, show ■ Harley Davidson cu premio nan atractivo pa e doño nan di Harley. Como entertainment principal ta e "pichon di Companashi" Ety Toppenberg cu su popular repertorio.

Tambe lo tey DJ Suts, DJ ■ y DJ GoMeX. Pa completa ■ dia lo tin un venta di diferente plato nan soculento. Cumpra bo kaarchi di cuminda den voorverkoop pa bo no keda cu gana. Pa mas informacion pasa na Club of e-mail nos na [racingclubaruba@hotmail.com](mailto:racingclubaruba@hotmail.com)



# Deporte Escolar organiza pa IDEFRE ta continua



STA. CRUZ -- Dialuna dia 28 di Maart 2011 ta cuminsa cu competencia den e deporte di Handbal Ta bay hunga den categoria-mix y e competencia ta entre klasnan 5 y 6 di schoolnan ■ Enseñanza Basico Tur wega ta bay tuma lugar den Centro Deportivo Libertador Betico Croes

y ta cuminsa pa 3:00 p.m.

## Schoolnan inscribi:

IDEFRE a ricibi un total di 11 school cu a inscribi pa participa na e competencia di Handbal Escolar 2011 pa cual a forma 4 poule di competencia. Den

poule A tin e siguiente schoolnan: Colegio St. Teresita Cacique Macuarima School y Colegio Conrado Coronel Poule B ta forma pa: Maria School, St. Paulus School y Scol Basico Kudawecha Den poule C bo ta haya Commandeur Pieter Boer School School un Paso pa Futuro y Colegio Laura Wernet Paskel. Mientras cu den poule D tin Colegio Sagrado Curazon y Pius X School

## Schedule di weganan:

E competencia ta dura un siman y ta cuminsa dialuna dia 28 di Maart

2011 te cu diabierna dia 1 di April 2011

Dialuna 28 di Maart 2011 3:00p.m. Colegio St. Teresita vs Cacique Macuarima School

3:30 p.m. Colegio Conrado Coronel vs Colegio St. Teresita

4:00 p.m. Cacique Macuarima School vs Colegio Conrado Coronel

Diamars 29 di Maart 2011 3:00p.m. Maria School vs St. Paulus School

3:30 p.m. St. Paulus School vs Scol Basico Kudawecha

4:00p.m. School Basico Kudawecha vs Maria School

Diaranson 30 di Maart 2011 3:00p.m. Comm P Boer School vs Colegio Laura Wernet P

3:30p.m. School

un Paso pa Futuro vs Commandeurs. Pieter Boer School

4:00 p.m. Colegio Laura Wernet Paskel vs School un Paso pa Futuro

Diahuebs 31 di Maart 2011 3:00 p.m. Colegio Sagrado Curazon vs Pius X School

3:30p.m. Pius X School vs Colegio Sagrado Curazon

Diabierna 1 di April 2011 3:00 p.m. 1e lugar Poule A vs 1e lugar Poule C

3:30 p.m. 1e lugar Poule B vs 1e lugar Poule D

4:00p.m. Ganador vs Ganador (pa Campeon)

IDEFRE ta invita alumno di e schoolnan cu a participa pa bin apoya nan school den e competencia di Handbal Escolar 2011



**man na curazon**  
ARUBA PA ARUBA

diadomingo | 27 di maart | 2011

LIVE "ON AIR" VIA RADIO Y TV.

LUGAR: SOUTH BEACH CENTER • HORA: 8AM - 8PM

## MEGA RADIO Y TELETHON

■ EVENTO ■ RECAUDACION DI FONDO DI MAS GRANDI PA AÑA 2011. E meta ta pa haya un minimo di 2000 standing order di Awg. 25,- pa luna ■ minimum 1 año. FPNC mester tin e fondo pa yuda famianan tur luna cu paketenan di cuminda. Awg. 25 ta yuda un persona pa luna caba! Aruba tin 1200 famia den necesidad (mas cu 4000 hende).

Premianan grandi y chiquito ta wordo rifa bou di e participantenan cada me. ora. Premianan di telefonnan celular, weekend stays, voucher ■ dinner, spa y hepi mas. E gran premio ta un auto di BYD (Build Your Dream), modelo F0, patrocina door di Garage Cordia.

Nos kier invita cordialmente henter pueblo di Aruba pa bin na South Beach Center. Solamente si nos ■ uni esfuerzo nos por haci e diferencia pa esnan den mas necesidad na Aruba.

PONE BO MAN NA CURAZON, BIN YUDA ARUBA PA ARUBA!

Na beneficio di

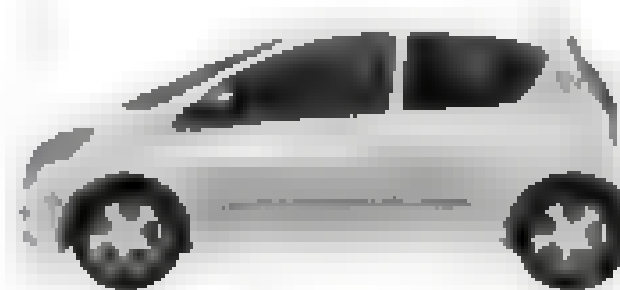
FUNDACIUN PA FAMILIA  
**comunidad**

Informacion na T. 568 0002 of via info@fpncaruba.com

## "EVENTO UNICO"

CU HOPI PREMIO

PREMIO 1 BYD



DI GARAGE CORDIA

PREMIO 2  
WEEKEND STAY AT THE  
MARRIOTT CURACAO.  
(INCLUDING FLIGHT)



## ENTRETENIMIENTO

- ▶ LIVE BANDS
- ▶ FOOD COURT
- ▶ KIDS CORNER
- ▶ FASHION SHOW
- ▶ DANCE SHOWS
- ▶ Y MUCHO MAS

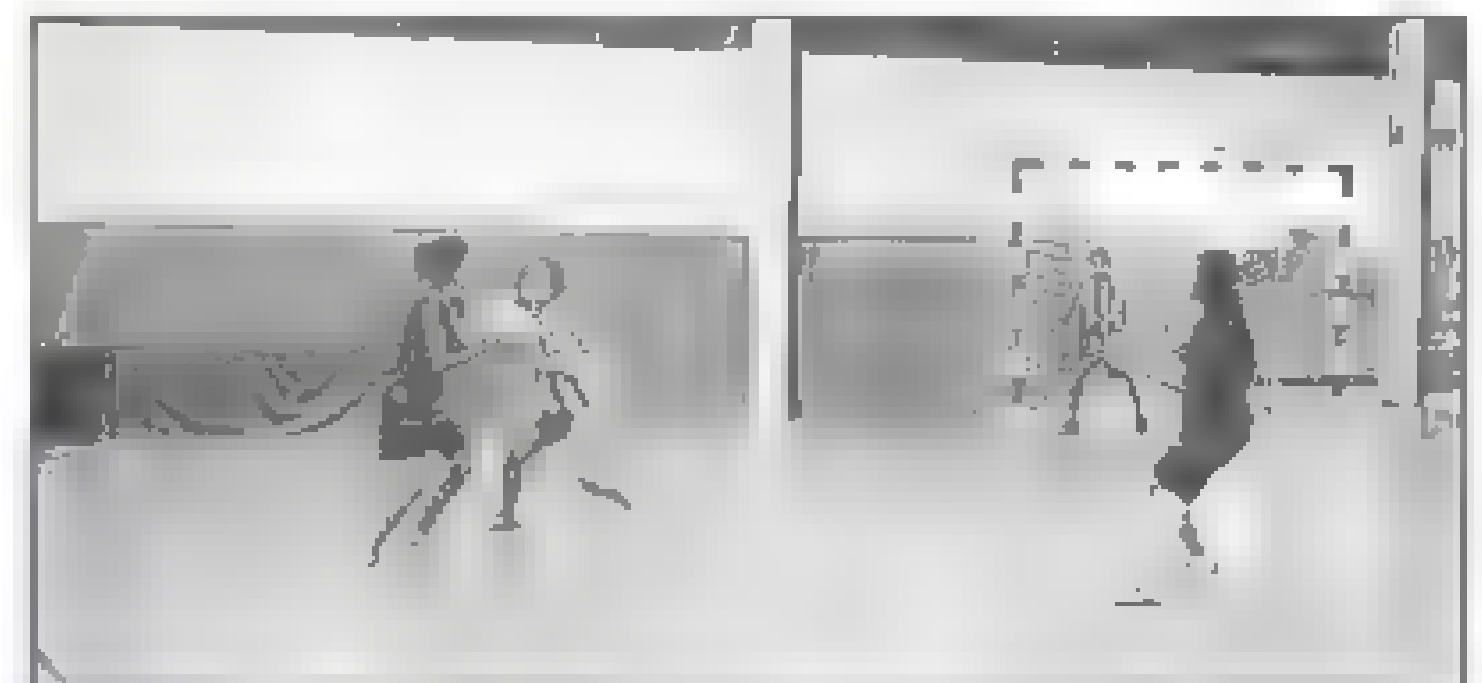
Partenisa y transmision pa:

RADIO FROM 8AM - 8PM:  
**MAGIC FM**  
TOP FM | Canal 90 | Latina FM

TV AND ONLINE FROM 10AM - 8PM:  
**ATV**

TeleAruba | Canal 22 | Canal 49  
24ora.com | boletinextra.com

y tur otro medianan cu ta kuer bin yuda nos famia



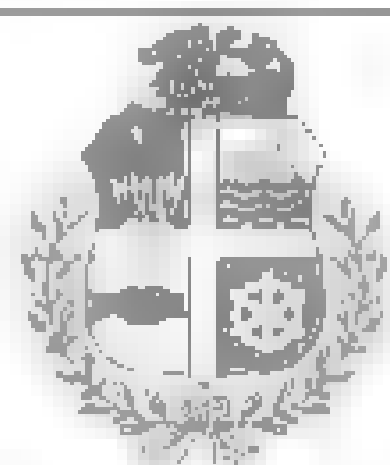


**The Champs Tennis Club Aruba**  
Cu Honda Pena ta participa fayecimento di



**Rosendo Emetilio Tromp**  
*Mihor Conoci como "Elio"*

Na bida tata di nos miembro y co-fundador Naldi Tromp  
Y suegro di nos compañera di viaje Sra Diana Tromp  
Cu Elio sosega na paz



**STATEN VAN ARUBA**

Cu honda pena Parlamento di Aruba a tuma nota di fayecimento di :

**Sr. Egbert Alanmore Varlack**

Na bida ruman di Sra. Lorna Jansen –Varlack miembro di Parlamento

Nos kier a extende nos mas sinsero palabranan di pesame na Sra. Lorna Jansen-Varlack y su distinguida famia deseando nan hopi forza den e momentonan difcil aki.

Cu sr. Egbert sosega na paz

Den nomber di Parlamento  
Staf y Personal

Griffier di Parlamento,  
mr. J.A. Bastien-Sherman

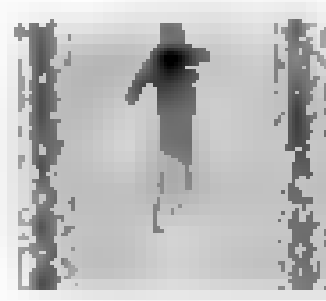
Presidente di Parlamento,  
drs. Paul F.T. Croes

**POETS TV TRIBUTU NA DJ FRANCIS (Q.E.P.D.)**



STA. CRUZ -- AWENOCHI ATRAVES DI TELE ARUBA.  
Pa motibonan tecnico e programa no por a bay den aire diamars anochi.

Poets TV ta pidi un disculpa cu e programa dedica como Tributo na Dj Francis (q.e.p.d.) cual mester a bay den aire diamars anochi ultimo. E tempo relativamente cortico tabata e motibo principal cu no por ■ termina e programa na su debido ora. Dialuna durante entiero, varios colega dj a expresa nan sentimento cu perdida di nan querido amigo Dj Francis. For di Dj Jean Carlos, Poets TV a ricibi un file di 600 potret como recuerdo di Dj Francis tambe for di Dj Vibes a ricibi un grabacion radio version di e homenahe cu Dj Vibes y Janiro Eisden a realiza cu Dj Francis, kende ■ relata su historia di su briyante carera como locutor na radio y alaves como dj na fiestanan di juventud. Tambe ■ ricibi un video di e tempo cu Dj Francis tabata presenta su programa "Rock Fever" na aña 1995 na Tele Aruba. Tur e materialnan aki den apenas dos dia, tabata mucho cortico pa presenta un programa manera debe ser. Pero tog Poets TV a logra di termina e programa prome cu 9'or di anochi, pero pa motibonan cu mester a pasa e video file for di hard drive pa e master hard drive di Tele Aruba, esaki no a alcanza e ora programa pa e bai den aire. Un danki na Director di Tele Aruba, sr. Rueben Graig, kende a tuma e desicion pa transmiti e programa awe diahuebs anochi pa 9:10, pues net despues di sorteo di Lotto pa Deporte. E programa aki sin duda algun lo bai ta un gran consuelo pa tanto famia y ser querinan di e popular Dj Francis cu a bai laga nos. Su bunita recuerdonan lo briya awenochi den Poets TV na Tele Aruba. Cu nos amigo Dj Francis Sosega na Paz.



## Mementomori Funeral Home

Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,  
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda  
bunita,  
Laga tur locual, cu ta  
rondonami ta bunita  
Laga tur locual mi ta laga'tras  
keda bunita  
y laga esakinan termina den tur  
buniteza \* Cado Wever



A fayece cristianamente

### Josephine Abelle Cécile Statia-Trott

Mi hor conoci como "Fina"

Vda di Juan "Jan" Statia

5 Augustus 1920 – 22 Maart 2011

Na number di su

yiunan: Ramon y Bea Statia y famia Leentje  
Statia y Erwin y famia  
Luisito y Betty Statia y famia  
Yolanda Statia y Franklin  
Franklin y Cinthia Statia y famia  
na Hulanda  
Ernesto Statia y famia  
Carmen Correa-Statia y famia  
Johannes (Janny) Statia y famia

Rumannan: Francisca rovelet y famia  
Sylvia Duncan y famia  
(Sto Domingo)  
Fanny Esser-Trott y famia  
(Suriname)

Nieta y nietonan  
Jair (Jeffrey) y Uka statia y famia  
Elton Statia Ulric y Subai Statia y  
famia  
Charitza y Rene Koolman y famia  
Jimmy Statia, Garey Dafe Frankly  
Statia  
Rodrigo (Roddy) Statia y famia  
Roswin Statia Thomas (Junior) y  
Greta Correa y famia  
Mayra Correa y famia  
Rudy Correa y famia  
Carlos Correa y famia  
Hilda Statia y famia  
Mario (Ito) Statia

Bisanieta y bisanietonan.  
Jamire, Kiana, Farick, Shamsley,  
Rendrick y Jahleon

Subrino y Subrinanan stima:  
Arthur trott y famia Frances Rovelet y  
famia (St.Maarten) Julie Rovelet y  
famia (Hulanda) Jacqueline  
Rovelet y Famia (St.Maarten)

Amiga di cas Frida da Silva y famia Suegra y  
suegroman, prima y primonan, comer y compenan  
ihanen. Amiga y amigonan y ex- compaño di  
S.A.B.A., grupo Flor di Brazil, Ibrahacha, Y.M.C.A  
y demas conocinan y su ex- Bisiñanan di  
Socotoro, Sividivi y Brazil

Famia: Statia, Trott, Smart, Rovelet, Duncan, Esser  
Flemming, Halley, Seraus, Lopez, Tackling, Tondy  
Paesch, Dafe, Werleman, Noël Correa, Vries,  
Fingal, Diaz, Wever, Koolman, Williams, Croeze,  
Cornelie, Bernadina, Dania, Winklaar, Kwidama,  
Henriquez y demas famia na Aruba, Curacao,  
Bonaire, St.Maarten, Suriname, Sto Domingo,  
Hulanda, U.S.A. ta invita tur amiga, bisiña y  
conocinan pa asisti na e acto di entierro cual lo tuma  
lugar diasabra 26 maart 2011 pa 11 or di mainta,  
saliendo for di misa San Francisco ☙ Santana  
catholico na playa. E resto mortal lo ta reposa for di  
9 or di mainta den misa San Francisco na playa.

**Adres pa condolencia:** Mementomori Funeral Home  
diahuebs 24 maart 2011 di 7 or pa 9 or di anochi.  
Nos ta lamenta cu despues di enterro nos no por ricibi  
bishita di condolencia na cas  
Nos kier pidi nos disculpa pa nos por a lubida un of otro  
famia den nos tristeza



I know we are all feeling sad,  
That we've lost our Grandpa  
Together we have cried an ocean of tears  
As we feel so empty and hold many fears

But Papachi would want us to know he's in a good place  
And that he's watching us all with a smile on his face  
As we have made him so proud as proud as can be  
That he has raised such a beautiful and special family

Although he has gone we will always be together  
And his spirit will live on in each one of us forever  
When you look to the sky look for the brightest star  
As that will be Papachi looking down on us from afar

And now I would like to thank the good Lord above  
For blessing us with Papachi with his kindness and Love  
Dear God, if it is not too much  
Take extra special care of Papachi as he is very dear to us

Papachi, if you are listening say a prayer for us every day  
Be sure to protect us and guide us on our way  
We know when God called you, you had to go  
But we want you to know Papachi we miss you and love you so

Dhany Stephanie y Nigel, Sharmayne, Dhayene y Johnny, Lydienne y Joey,  
Leony "Cookie", Leyon, Loney y Dennis

## Invitacion

Pa medio di esaki nos ta invita tur  
famia y conocinan pa asisti na un  
Santo Sacrificio di Misa pa recorda e di  
10 aña di fayecimento ☙ nos defunto stima

### Roman Olindo Kock

Cual lo tuma lugar awe diabuebs 24 di  
Maart

Na misa Inmaculada Concepcion na  
Sta. Cruz

Boso presencia lo ta altamente aprecia

Na number di su esposa Irma Kock- Kelly  
Juman Roseline y Richard Fingal  
Richy y Mercedes Kock  
Nieta y nietonan

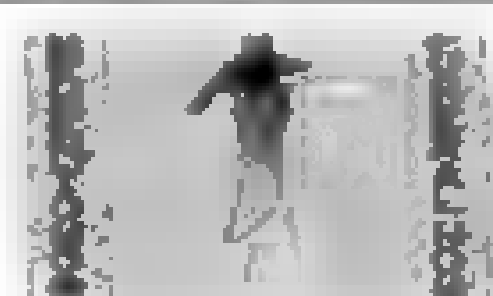
Papi drumi dushi den braza di Señor



Roman Olindo  
"Papa Roman" Kock

★ 28 Februari 1935  
† 24 Maart 2001





## Mementomori Funeral Home

*"Do not shed tears when I have gone, but smile  
instead because I have lived"*

A fayece inesperadamente mi esposa, nos mama,  
nos oma, nos tanta y nos amiga stima.

### Gertruda Kelly-de Mey

miho conoci como "Truda" y "Tia"  
\* 17 Maart 1951 - † 21 Maart 2011

Na number di su:

Esposo: Liberio "Bibi" Kelly  
Yunan: Giovanni Kelly, Maureen Kelly  
Rose-Ann Kelly

Stima manera yiu, Marian Trappenberg-Hernandez

Nieta y nietonan stima:  
Liam Kelly  
Jacelyn y Matthew Martinez  
Nathan Boekhoudt

Rumannan †Betsy Hernandez-de Mey  
†Pedro Pascual (Chai) y  
Josefa de Mey -Solognier  
Nicolas y Ina de Mey-Hernandez y famia,  
†Juan Ruperto de Mey (Ruby)  
†Julio Thomas (Toochi) y  
Catharina de Mey-Tromp,  
Frits y Elita de Mey-Lopez y famia  
John y Mirtha de Mey-Dirks y famia na  
Hulanda

Swa y cuñanan: Juanita Figaroa-Kelly y famia  
Denny y Pedro Goncalves-Kelly y famia  
Petra y Roberto Eduardo y yiu  
Benny y Imelda Kelly-Geerman y famia  
na Hulanda,  
Vera Kelly y Faby Bermudez  
Grace y Minguel Carrera-Kelly y famia  
Magda Kelly  
Lourdes y Mario Croes-Kelly  
Lucia Kelly y Rufino Simileer y yiu  
Enny y Carol Anjie-Kelly y famia  
Daniel Koolman y famia  
Manuel da Silva y famia

Miher Amiga: Mildred Thijzen y demas amiganan

Amiganan di cas Miguel Martinez  
Ardeline Bronswinkel-Diaz

Primo y primonan, sobrino y sobrinanan y demas famia,  
Kelly, de Mey, Martinez, Boekhoudt, Lampe, Hernandez,  
Sotognier, Dirks, Tromp, Lopez, Figaroa, Goncalves, Ruiz,  
Koolman, Eduardo, Geerman, Bermudez, Carrera, Croes,  
Simileer, Anjie, da Silva, Teixeira, Roberts, Trappenberg,  
**Hermans, Peeters, Maduro, Swaen, Lenders, Diaz,**

**Acto di entierro ta tuma lugar diahuebs 24 di Maart 2011  
pa 11'or di mainta** y lo sali for di misa Santa Anna na Noord  
pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia. For di 9'or  
e resto mortal di "Truda" ta reposa den misa Santa Anna na  
Noord

E defunto su deseo ta pa no bin bisti na pana di rouw, pero  
den color alegre

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita  
di condolencia na cas. Nos kier ■ pidi disculpa cu ■ den nos  
tristeza, nos por ■ lubida un of otro famia of conocir.  
Envez di flor of krans un donacion na Imeldahof y misa  
Santa Anna lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel  
den misa



## Mementomori Funeral Home

*"Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;  
Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi  
sosega.  
E ta hiba mi na awa tranquil, pa mi bolbe  
haya forza."*

Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta  
participa fayecimento cristian di

### Lucia Albertus

miher conoci como: "Tanchi"



Na number di su:

rumannan

Francisco Albertus y famia  
Jossy Albertus y famia  
Pascual Albertus y famia  
Frank Albertus y famia

tanta na Curacao, famia na Curaçao,  
Bonaire y Hulanda

sobrino y sobrinanan, primo y primanan,  
comer y compenan, ihanan,:

famia: Albertus, Loopstok, Loefstop,  
Chirino, Jacobina, Lopez,  
Erasmus, Coello, Dania,  
Gonzalez, Hernandez, Lampe,  
Ruiz, Maduro, Lacle,  
Rosario, Rodriguez, Jacob,  
Dijkhff, Martijn, Bernabela,  
Conquet, Helder, Cicilia,  
Wernet, Boekhoudt, Silbery,  
Croes, , Willems, Franken,  
Giel y demas famia

ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti  
na e acto di entierro cual ta tuma lugar  
**diamars 29 di Maart 2011 pa 4'or di atardi**  
saliendo for di Misa San Francisco pa  
santana catolico den Caya Ernesto Petronia.  
E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di  
atardi den Misa San Francisco na Playa. For  
di 11'or di mainta tin ocasion pa condoleer  
famia na cas te cu 1:30 di atardi

Na lugar di flor of krans un donacion pa "  
Edmond Harms Foundation" lo ta altamente  
aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa  
pa e bunita gesto aki  
**Adres pa condolencia:**  
Hospitaalwijk 7  
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida  
un of otro famia den nos tristeza.



## Mementomori Funeral Home

### Gradicimento y Invitacion

Sra. Vda: Carmelina Loefstok yiunan, nietonan, bisanieta y demas famia ta gradici inmensamente tur famia, amiga, amigonan, bisinanan, ex-coleganan, ex-bisinanan di companashi cu a bin compañ'e na momento di su enfermedad, fayecimento y durante entiero di nos ser kerí:

### Francisco, Codo, Pampi (Loefstok)

Un danki na tur esnan cu a yama, manda Pin, FB, SMS, Telegram y esnan cu a manda krans, a compañía nos den misa y den santana, boso sosten y atencion ta un gran consuelo pa nos y un satisfacion grandi pa sa con stima Pampi, Codo tabata pa hopi hende. Un danki masha grandi pa Zuster Bareño di Wilhelmina Kanker Fonds, Zuster M. Marval, Ita Ridderstaat, Diana, Lola y Ive pa nan trabao impagable.

Pa e violista di Polonia, sra. Ailene Croes pa nan bunita presentacion de misa y na Benito Loefstok pa e bunita areglo. Un danki na nos amiga Diana Marchena pa su bunita speech di gradicimento den misa. Un danki masha grandi na sra. Chia assistant di Dr. van Trig pa su atencion y colaboracion semper duna pa nos difunto stima. Tambe na sra. Maritza y Belkis, assistant di Dr. Posner y muy en especialmente na su sobrino(a) stima Mario Jose y Lucinda cu a acompaña nos na comienso cu nos difunto a bira grave te na su ultimo momentonan. Na Mai Mateo cu a skirbi e bunita relato den corant y na R.C.A cu a dun'e su reconocemento pa su logronan den deporte.

Un danki special na Mementomori Funeral Home pa e trabao asina profesional.

Alavez nos ta invita tur famia, amigo, bisinã y conocirnan pa Santo Sacrificio di misa : **Diahuebs 24 Maart 2011 pa 7or pm y Diasabra 26 Maart 2011 pa 7'or pm** na misa San Francisco .

**Diasabra 26 Maart 2011 pa 7'or pm**

Despues di misa tin un Rosario na cas, Cabuyastat # 4 Ponton.

Bo (so) presencia ta altamente aprecia.

COMISION SANTANA  
NOORD:

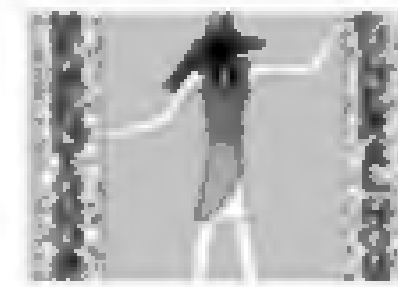
### REGISTRACION GENERAL SANTANA NOORD

STA. CRUZ --  
Comision Santana di Parokia Santa Anna di Noord, lo tene otro dia pa registracion general di kelder y grafnan, di parokianonan, **DIASABRA 26 di Maart**, for di 9'or di mainta te 12'or di merdia. Parokianonan cu ainda no a registra e keldernan di nan sernan stima, por haci esaki e siman aki, **Diasabra, na CENTRO APOSTOLICO**, pariba di Pastorie .

Fabor presenta un identificacion valido, pa e registracion y number di e Prome y di Dos representante.

Controla e number di e kelder of graf, prome cu bin registra, pa asina por facilita e trabao pa e representantenan di Comision Santana, cu ta yuda cu e registracion.

Pues, e siguiente registracion oficial di Comision Santana Noord, lo ta **Diasabra** awor, dia 26 di Maart, for di 9'or di mainta te 12'or di merdia, na Centro Apostolico.



## Mementomori Funeral Home

Abo ta mi Dios y Salvador. "

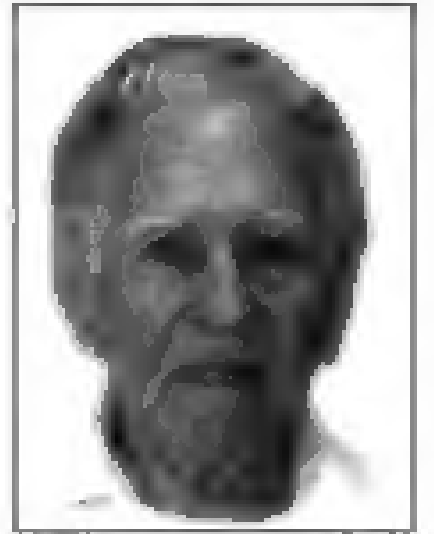
Ps. 25:5

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento tragico di:

### Miguel Henriquez

mihor conoci como: " Geechi  
(Young Fellow)

na edad di 75 aña



Na number di su:

esposa: Filomena ( Mena) Henriquez-Henricus

yiunan: Loduvico (Vico) y esposa  
Sharin Henriquez-Mathilda  
Edmund (Muni) Henriquez  
Miguel Angel (Junior ) Henriquez  
Reynold (Reggie) y Henriquez  
na Hulanda  
Orangel Henriquez y Zulaika Boekhoudt

nietoan: Ludovico, (Junior), Eljean, Jerino,  
Jeandry, Jemond

Nietanan: Chantal, Charlotte, Eliana

Rumannan: Ida Henriquez-Angela y  
Buchito Croes-Henriquez  
Amable Henriquez y famia  
Maria y Juan Curiel-Henriquez y famia  
Betty y Juan Tromp-Henriquez y famia  
Julianita y Ricardo Werleman-  
Henriquez  
Francisco Henriquez

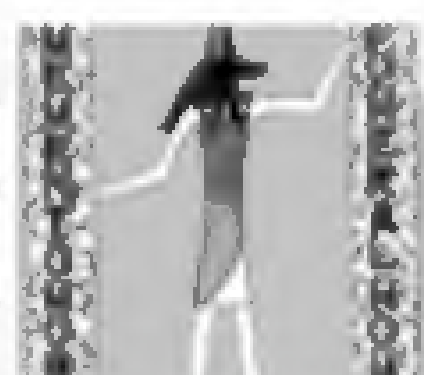
swa y cuñanan: Vda. Irena Ras-Henriquez y famia  
Vda. Nicolina van Cleef-Henricus  
Juan y Stella Wernet-Henricus y  
famia  
Vdo. Felix Henricus y famia  
Vdo. Benito Henriquez y famia  
Vda. Maximina Tromp y famia

tanta: Imelda Hernandis y famia  
tur su bon amigonan, sobrino y sobrinanan, primo  
y primanan, comer y compernan, ihanan,

famia: Henriquez, Henricus, Tromp, Werleman,  
Croes, Curiel, Ras, van Cleef, Wernet, Kransen,  
Mathilda, Hernandis, Maduro, Hernandez, Orman,  
German,

Dia y ora di entiero lo wordo anuncia despues..





## Mementomori Funeral Home

### Gradicimento / Invitacion

E atencion cu cada un di boso a brinda nos tabata un gran alivio y consuelo.

Boso amor, comprension, atencion y cariño ta duna nos forza pa sigi cu e muestra di fe cu nos defunto stima a laga tras.

Danki na tur esnan cu a haci oracion y ofrece misa durante su enfermedad.

Danki special ta bay na Dr. Meelis y assistent sra. Aurita, na Dr. Wassenaar, sra. Lisandra, Blanca y verpleegsternan Selly, Debby, Jo-Anne, Marlene Angie y Yolanda di Oncologie afdeling, na Dr. Gerrit Croes y assistent sra. Judella, na sra. Mena di MRI afdeling, na Wilhelmina Kankerfonds y broeder Andre, zusters Sasha, Lola, Bareño, Rode Kruis, na Aruba Lions pa e cama, na sr. Frans Ponson y famia Ponson di General Store pa nan atencion y sosten incondicional brinda na Francis y na tur esnan cu a yama telefoon, manda telegram, email, pin, msg, tarheta y krans. Danki pa boso atencion y yudanza



na cas durante e dianan di fayecimento y entierro di:

### Ing. Francis Eduard Wernet 'DJ Francis'

Alavez nos ta invita tur famia, amigo/a, bisiña y conoci pa tres santo sacrificio di misa riba:

**diahuebs 24 Maart 2011**

**diasabra 26 Maart 2011**

**dialuna 28 Maart 2011 pa 7'or di anochi,**  
tur na misa Santa Filomena na Paradera.

Despues di e ultimo misa lo bay reza un rosario na cas Tamarijn 64.

Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di famia Wernet.

## Ayúdame, oh Señor, a ser misericordioso

Ayúdame, oh Señor, a que mis ojos sean misericordiosos, para que yo jamás recele o juzgue según las apariencias, sino que busque lo bello en el alma de mi prójimo y acuda a ayudarlo.

Ayúdame, oh Señor, a que mis oídos sean misericordiosos, para que tome en cuenta las necesidades de mi prójimo y no sea indiferente a sus penas y gemidos.



*Jesús, en ti confío.*

## Invitacion pa Caminda di Cruz na Koyari

Nos di e grupo di oracion Catolico the Voice of Jesus kier a haci un invitacion pa henter pueblo di Aruba cu tur diabierna pa 3:00 di atardi tin Caminda di Cruz riba e tereno bendiciona na Koyari. Esaki ta cuminsa awe te cu

15 di April 2011. Nos ta haci e oracionnan di e 14 stashinan recordando Hesus su Sufrimento, Morto y Pasion y despues nos ta haci e oracion di Hesus Misericordioso. Nos Vidente lo ta presente hunto cu nos. Tambe nos kier a recorda cu tur diasabra pa 8:00 di anochi tin oracionnan, Bijbel, cantonan y Vidente Valerie lo ta presente pa papia cu nos di topiconan hopi importante. P'esey tur hende ta keda cordialmente invita pa bin scucha y na tur esnan cu tin fe y cu kier yudanza, nos ta warda boso cu hopi amor.

## *“Señor ta mi luz y salvacion”*

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa  
fayecimento cristianamente di:

### **Sr. Rosendo Emitelio Tromp**

Mihor conoci como “Elio” of “Papachi”  
†\*04-09-1923 --- 22-03-2011

Condecora pa La Reina cu medaya di honor di plata den  
Orde di Oranje Nassau  
Miembro honorario di Camarada / Schutterij Aruba  
Miembro honorario di Eagle Int’L Tennis Club  
Ex-Duanero



#### **Na number di su**

**Esposa:** Juliana “Chichi” Tromp – Rasmijn

**Yiunan:** Naldi y Diana Tromp - Luidens, Yolanda y Leoncio “Jonchito” Croes – Tromp,  
Lidia y Clifton “Kepi” Jong – Tromp, Astrid y Charlie de Palm – Tromp

**Nieto y Nietanan:** Dhany Tromp, Dhayene Tromp y Johnny Goltia, Leony “Cookie” Croes, Leyon Croes  
Loney Croes, Stephanie Jong y Nigel Wix, Lydienne Jong y Joey Arends,  
Sharmayne de Palm na Hulanda

**Bisanieto:** A-J Croes, y Ryan, Ryvan, Rychella, Chantalle, Chadienne Rasmijn

**Manera yiunan:** Maiky, Diana, Linda, Tisha, Glenda, Liesje, Rivi, Aura, Ludy, Maikito, Vanessa y  
Elvia

**Rumannan:** Silo Pers y famia, Norma Pers, Mima Pers y famia

**Swa y Cuñanan:** Joaquin y Kamla Rasmijn - Bidesie y famia, Ireno “Nene” y Angela Rasmijn y  
famia, Maiky Rasmijn y famia, Diana y Nick Nicolaas – Rasmijn y famia na Bonaire

**Sobrino(a)nan:** Dora Tromp, Filonila Lendering y famia, Albert Tromp y famia y demas sobrino y  
sobrinanan

**Ihanan:** Stella Kransen na U.S.A. y Joselito Stamper

Amigo y Amiganan di cas, bisianan, amigonan di Zeerovers, Grupo di flor Violeta

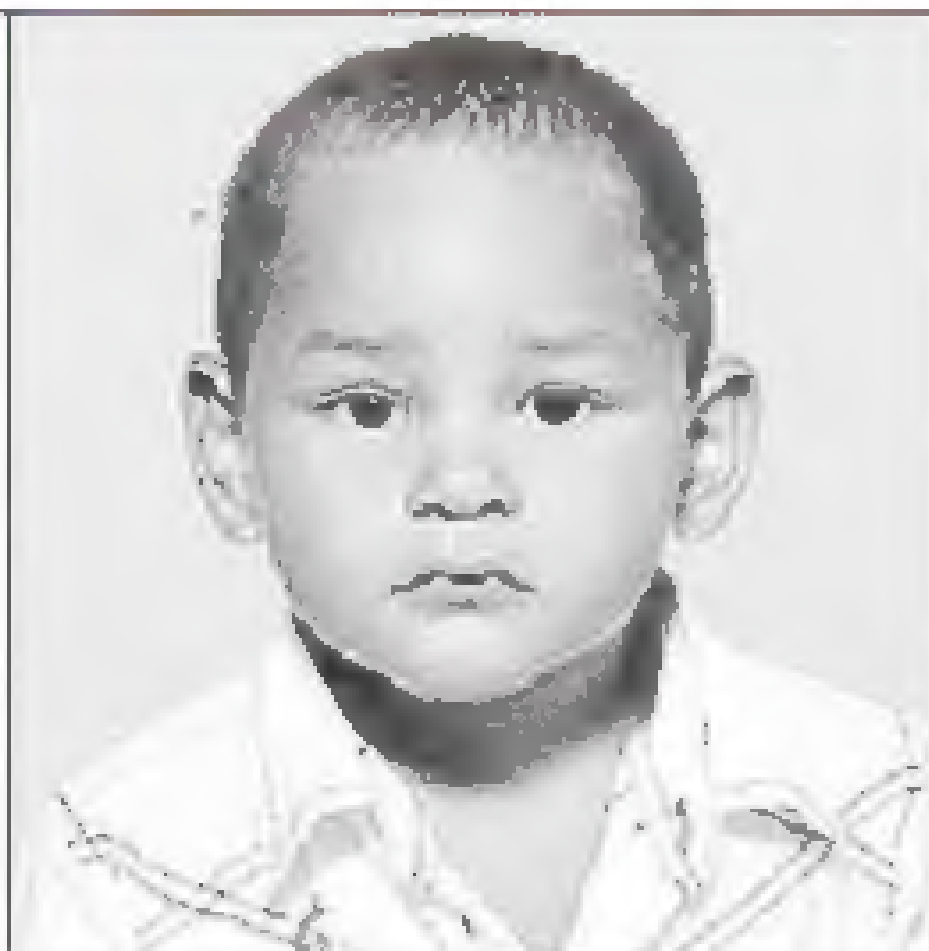
**Demas famia:** Tromp, Rasmijn, Luidens, Croes, Jong, de Palm, Maduro, Kransen, Nicolaas, Pers,  
Lendering, Eckmeyer, Stamper, Bidesie, Geerman, Rosel, Mosguera, Koolman, Lopez,  
Winterdaal, Curiel, Solognier, Mungra, Paul y demas famia

Ta invita tur amigo, bisinja y conociman pa asisti na e acto di entierro, cual lo tuma lugar:  
**Diahuebs 24 Maart 2011 pa 4or** di atardi saliendo for di Misa Sagrado Curazon na Savaneta y  
despues pa Santana Catolico na Savaneta.

E resto mortal di “Papachi” lo ta reposa for di 12’or na cas, Pos Chiquito 59 F  
y pa 2’or di atardi na Misa Sagrado Curazon.



# Happy Birthday



Awe 24 Maart ta cumpli 3 aña e prins di cas

## Jaydrick Roch

pabien ta bin di parti su mami Stefany su

papi Roland su rumannan Rienne, Nira, Kevin di dudu Magaly su dudu Mena su tanchinan y omonan su tanta y omo grandi nan di su madrina Nilvia su padrino Junny di henter famia Ras Roch Henriquez

Hiep hiep hoera!!



Awe 24 Maart ta cumpliendo un aña mas di Bida

## Sonia Geerman

Sweet\_Lover88)

E ta haya palabra di Pabien di su Mom Rosalinda, Dad Paulito, Bro Reynald cu Yvonne, Joshua, Aaron, Sis Nathaly, di Shaindra cu Antoine y di henter Famia, All the Best and Remember 1 life 2 live !!

## Jennifer Piter ta participa den XXX Torneo Internacional "Manuel Suarez in Memoriam" de Levantamiento de Pesas na Matanzas, Cuba



STA. CRUZ -- Den Fin di Siman cu ■ pasa, pa ser exacto dianan 13 pa 19 di maart 2011 a tuma lugar na ciudad di Matanzas, Cuba e XXX Torneo Internacional "Manuel Suarez in Memoriam" di hisamento di peso. Pa Aruba a participa e atleta Jennifer Piter cu a compete den categoria di 58kg. Pa coach ■ bai Hugo Themen. Paisnan cu a participa na e competencia internacional aki tabata: Argentina, Aruba, Chile, El Salvador, Honduras, Mexico, Nicaragua, Peru, Santo Domingo, Guatemala y Cuba. Dialuna mainta pa 9:30 a tuma lugar e apertura cu show y baile cultural di Cuba despues a sigui competencia den diferente categorianan. Diamars a toca turno na nos atleta Jennifer Piter cu a bai bon prepara. Den

e categoria di 58kg tabata tin 7 atleta. Presente den e competencia tabata Daniel Nuñez di Cuba ex- campion Olimpico na Moscowa anja 1970, dos biaha campion mundial, Panamericano y campion Centroamericano y del Caribe den categoria di 60kg a bin pa cera conoci cu nos atleta y a juda hunto cu Hugo Themen pa coach Jennifer. Den disciplina di snatch Jennifer ■ logra 57kg, den clean & jerk ta hisa 80kg pa un total di 137kg. cu ■ resultado aki Jennifer ta logra termina na di seis lugar. Prome lugar a bai pa Mercedes Alfonso di Cuba ■ un total di 157kg, segundo lugar ■ bai ■ Maria Caverio di Argentina cu 150kg y tercer lugar a bai pa Santos Contreras di Guatemala cu 149kg. Trofeonan a bai pa paisnan cu

mihor puntuacion na di prome lugar Cuba, segundo lugar a bai pa El Salvador y tercer lugar a bai pa Santo Domingo. E entrenador Daniel Nuñez di Cuba lo jega Aruba den e prome siman di april pa juda den ■ deporte di hisamento di peso pa seis luna na Aruba. Tambe lo bin hunto otro dos entradornan pa e deporte di softball y ciclismo pa un anja. Tambe Hugo Themen a sigui un curso pa entrenadornan, organisador di Federacion Panamericano de Levantamiento de pesas. Aruba Amateur Weightlifting Association ta gradici Comité Olimpico Arubano y Solidaridad Olimpica cu ■ haci e biahe possible y ta felicita e atleta Jennifer Piter y Hugo Themen com coach.

